

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,748

Il-Gimgha, 11 ta' Lulju, 1980
Friday, 11th July, 1980

Prezz 10c
Price 10c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

GOVERNMENT NOTICES

Nru. 355

No. 355

PUBBLIKAZZJONI TA' ATT FIS-SUPPLIMENT

PUBLICATION OF ACT IN SUPPLEMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Att li ġej huwa ippubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

IT is notified for general information that the following Act is published in the Supplement to this Gazette:

Att Nru. XX ta' l-1980 imsejjaħ l-Att ta' l-1980 li jemenda l-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta.

Act No. XX of 1980 entitled the Malta Armed Forces (Amendment) Act, 1980.

Il-11 ta' Lulju, 1980

11th July, 1980

Nru. 356

No. 356

PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZ TA' LIGI FIS-SUPPLIMENT

PUBLICATION OF BILL IN SUPPLEMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Abbozz ta' Ligi li ġej huwa ippubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

IT is notified for general information that the following Bill is published in the Supplement to this Gazette:

Abbozz ta' Ligi Nru. 154 imsejjaħ l-Att ta' l-1980 dwar il-Kontroll tal-Prezzijiet tal-Bini.

Bill No. 154 entitled the Building (Price Control) Act, 1980.

Il-11 ta' Lulju, 1980

11th July, 1980

Nru. 357

KUMMISSJONI LILL-BEJJIEGHA TAL-BOLLI

SKOND id-disposizzjonijiet tar-regolament 8 (3) tar-Regolamenti ta' l-1975 dwar Bejjiegħa tal-Bolli, il-Ministru ta' l-Iżvilupp, Enerġija, Port u Telekomunikazzjonijiet approva illi, b'seħħ mill-21 ta' Lulju, 1980, ir-rata ta' kummissjoni li tiġħallas lill-bejjiegħa tal-bolli fuq ix-xini ta' bolli u stationery postali għandha tkun 2 ċenteżmi fil-£.

Il-11 ta' Lulju, 1980

Nru. 358

NOMINA TEMPORANJA

IL-PRIM Ministru approva dan li ġej:—

No. 357

COMMISSION TO STAMP VENDORS

IN terms of regulation 8 (3) of the Stamp Vendors Regulations, 1975, the Minister of Development, Energy, Port and Telecommunications has approved that, with effect from 21st July, 1980, the rate of commission payable to stamp vendors on the purchase of postage stamps and postal stationery shall be 2 cents in the £.

11th July, 1980

No. 358

ACTING APPOINTMENT

THE Prime Minister has approved the following:—

| ISEM NAME | POST POST | DIPARTIMENT DEPARTMENT | DATA DATE |
|----------------|------------------------------------|---|--------------|
| Mr Loris Serge | Kummissarju <i>Commissioner</i> | Artijiet <i>Lands</i> (OPM/E/1253/65) | 5. 7.80 |

Il-11 ta' Lulju, 1980

11th July, 1980

Nru. 359

**ORDINANZA DWAR IL-HADDIEMA
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)
(KAPITLU 74)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgharraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma ibbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda ġie iffissat għall-finijiet ta' l-artiklu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

No. 359

**GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS
ORDINANCE
(CHAPTER 74)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

| Data — Date | Deheb Pur — Pure Gold | | Fidda Pura — Pure Silver | |
|-------------|-----------------------|--------------------------------|--------------------------|--------------------------------|
| | Gramma Gram | Uqija Maltija Maltese Ounce | Gramma Gram | Uqija Maltija Maltese Ounce |
| 4. 7.1980 | £M7.36,6 | £M194.93 | 19c7 | £M5.21 |
| 7. 7.1980 | £M7.33,3 | £M194.03 | 19c7 | £M5.21 |
| 8. 7.1980 | £M7.41,3 | £M196.15 | 19c8 | £M5.25 |
| 9. 7.1980 | £M7.41,0 | £M196.06 | 19c4 | £M5.12 |
| 10. 7.1980 | £M7.26,6 | £M192.27 | 18c9 | £M4.99 |

Il-11 ta' Lulju, 1980
(M 40/72)

11th July, 1980

Nru. 360
AWTORITA' TAD-DJAR

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 483 tas-27 ta' Settembru, 1979, dwar B'cejjeċ ta' Art tal-Home-Ownership, qegħdin isiru l-emendi li ġejjin:—

HAD-DINGLI

Biċċa art Nru. 41 b'faċċata ta' 7.9m, b'rata semi kummerċjali — £M27 fis-sena ċens (Skema II).

IL-GUDJA

Biċċa art Nru. 59 b'faċċata ta' 7.0m, b'rata semi kummerċjali — £M21 fis-sena ċens (Skema II).

HAL QORMI — TA' FARŽINA

Biċċa art Nru. 88 b'faċċata ta' 7.0m, b'rata semi kummerċjali — £M35 fis-sena ċens (Skema II).

Biċċa art Nru. 89 b'faċċata ta' 12.1m, b'rata semi kummerċjali — £M42 fis-sena ċens (Skema II).

Biċċa art Nru. 102 b'faċċata ta' 7.6m, b'rata semi kummerċjali — £M30 fis-sena ċens (Skema II).

Biċċa art Nru. 116 b'faċċata ta' 7.0m, b'rata semi kummerċjali — £M32 fis-sena ċens (Skema II).

Biċċa art Nru. 117 b'faċċata ta' 7.0m, b'rata semi kummerċjali — £M33 fis-sena ċens (Skema II).

IL-QRENDI

Biċċa art Nru. 72 b'faċċata ta' 7.0m, b'rata semi kummerċjali — £M23 fis-sena ċens (Skema II).

Biċċa art Nru. 73 b'faċċata ta' 7.0m, b'rata semi kummerċjali — £M23 fis-sena ċens (Skema II).

HAL SAFI

Biċċa art Nru. 15 b'faċċata ta' 7.5m, b'rata semi kummerċjali — £M23 fis-sena ċens (Skema II).

IŻ-ZEJTUN — I

Biċċa art Nru. 21 b'faċċata ta' 11.0m, b'rata semi kummerċjali — £M35 fis-sena ċens (Skema II) (skond il-Pjanta riveduta).

Biċċa art Nru. 22 b'faċċata ta' 11.0m, b'rata semi kummerċjali — £M23 fis-sena ċens (Skema II) (skond il-Pjanta riveduta).

Il-11 ta' Lulju, 1980
(H.A. 5/76)

No. 360
HOUSING AUTHORITY

WITH reference to Government Notice No. 483 dated 27th September, 1979, regarding the Home-Ownership Plots, the following amendments are made:—

DINGLI

Plot No. 41 with 7.9m frontage, at semi commercial rate — £M27 per annum ground-rent (Scheme II).

GUDJA

Plot No. 59 with 7.0m frontage, at semi commercial rate — £M21 per annum ground-rent (Scheme II).

QORMI — TA' FARŽINA

Plot No. 88 with 7.0m frontage, at semi commercial rate — £M35 per annum ground-rent (Scheme II).

Plot No. 89 with 12.1m frontage, at semi commercial rate — £M42 per annum ground-rent (Scheme II).

Plot No. 102 with 7.6m frontage, at semi commercial rate — £M30 per annum ground-rent (Scheme II).

Plot No. 116 with 7.0m frontage, at semi commercial rate — £M32 per annum ground-rent (Scheme II).

Plot No. 117 with 7.0m frontage, at semi commercial rate — £M33 per annum ground-rent (Scheme II).

QRENDI

Plot No. 72 with 7.0m frontage, at semi commercial rate — £M23 per annum ground-rent (Scheme II).

Plot No. 73 with 7.0m frontage, at semi commercial rate — £M23 per annum ground-rent (Scheme II).

SAFI

Plot No. 15 with 7.5m frontage, at semi commercial rate — £M23 per annum ground-rent (Scheme II).

ZEJTUN — I

Plot No. 21 with 11.0m frontage, at semi commercial rate — £M35 per annum ground-rent (Scheme II) (according to revised Plan).

Plot No. 22 with 11.0m frontage, at semi commercial rate — £M23 per annum ground-rent (Scheme II) (according to revised Plan).

11th July, 1980

Nru. 361

L-ESTRATT ta' Proċess Verbali li hawn hawn taht ta' l-estrazzjoni tal-hames fazi tal-118-il Lotterija Nazzjonali li saret fid-29 ta' Gunju, 1980 hija pubblikata skond u għall-finijiet tar-Regolament 27 (4) tar-Regolamenti ta' l-1977 dwar il-Lotteriji tal-Gvern — A.L. 78 ta' l-1977.

| Ordni tal-Premjijiet Order of Prizes | Numru tal-Biljett Ticket No. | Nom-de-plume | Pajjiż Country | |
|---|---------------------------------|--------------|-------------------|------------------------|
| 1st | £M50,000 | B280231 | B. 830 | Sliema, Malta |
| 2nd | £M10,000 | C107832 | Safari | Zabbar, Malta |
| 3rd | £M3,000 | A590339 | H.T.A. | Rabat, Malta |
| 4th | £M2,000 | C270158 | Putatta | Marsa, Malta |
| 5th | £M1,000 | B581882 | Zweġ Jardj Ramel | Sliema, Malta |
| 6th | £M600 | A024469 | Dar il-Providenza | Baħar-iċ-Ċagħaq, Malta |
| 7th | £M400 | B276030 | San Martin | Rabat, Malta |

10 PREMJIJET TA' £M100 IL-WIEHED
10 PRIZES OF £M100 EACH

| Nru. tal-Biljett Ticket No. | Nom-de-plume Nom-de-plume | Pajjiż Country | Nru. tal-Biljett Ticket No. | Nom-de-plume Nom-de-plume | Pajjiż Country |
|-----------------------------------|------------------------------|---------------------|-----------------------------------|------------------------------|-------------------|
| B046931 | Santa Rita | Qormi, Malta | C557565 | Ċicċu | Hamrun, Malta |
| A128312 | Howard F. Riggs | Saudi Arabia | B106791 | Niddri | Marsascula, Malta |
| B361495 | Nadine | St. Julian's, Malta | A544448 | Dar Zajra | Mqabba, Malta |
| B373772 | Santa Rita | Naxxar, Malta | C463919 | Grazzi Joe | Mosta, Malta |
| B181408 | Daniela | San Ġwann, Malta | C525800 | H. King | Derby, U.K. |

100 PREMJI TA' £M50 IL-WIEHED
100 PRIZES OF £M50 EACH

| Nru. tal-Biljett Ticket No. | Nom-de-plume Nom-de-plume | Pajjiż Country | Nru. tal-Biljett Ticket No. | Nom-de-plume Nom-de-plume | Pajjiż Country |
|-----------------------------------|-------------------------------|-------------------|-----------------------------------|------------------------------|-------------------|
| C458777 | Inq trid Tkun | Żejtun, Malta | A540753 | Il-Madonna ta' Mminsija | B'Kara, Malta |
| C181232 | Tiki | Essex, U.K. | A557188 | Kemm qed tikolni Idi | B'Kara, Malta |
| C027091 | Qatt ma tela | B'Kara, Malta | C547924 | Sefru | Gudja, Malta |
| A336447 | P. Patel | W. Midlands, U.K. | A084555 | Petrov Samou | Yugoslavia |
| C605677 | Lawrence Glynn ASP Necktor | Trinidad | C047628 | Unlucky | Fgura, Malta |
| B191931 | Il-Qirji | Kerċem, Gozo | A030064 | Bugharbiel | Żejtun, Malta |
| C532480 | E.L. Grimson | Middx. U.K. | A052736 | Redentur | Zabbar, Malta |
| A583070 | Ta' Fatima | Tarxien, Malta | C343081 | The Parker | Mich. U.S.A. |
| B282543 | Three Piece Problem | Hamrun, Malta | C192331 | Pussy Cat | Hamrun, Malta |
| B273302 | Reply to lost Inspiration | Qormi, Malta | C091432 | Madonna tal-Carmenu | Gżira, Malta |
| A133768 | M.F. Fitzgerald | Colombus, U.S.A. | A365064 | Xuxu | Floriana, Malta |
| C033066 | S. Pietru u S. Pawl | Żurrieq, Malta | A045956 | Simone | Mosta, Malta |
| B180883 | Santa Rita | Qormi, Malta | A389378 | Gmalb | Monrovia, Liberia |
| A012901 | Elvis | B'Kara, Malta | C037472 | White Horse | Msida, Malta |
| A190267 | Nannu | Marsa, Malta | C524175 | Qas 2 | Carlisle, U.K. |
| A085677 | Lucky Dip | Som. U.K. | A285769 | First & Last | Hamrun, Malta |
| A074379 | What a Blessing | Wales, U.K. | A599241 | Jackadandy | Yorkshire, U.K. |
| A591385 | St. Rita | Msida, Malta | B374987 | Ticket | Attard, Malta |
| C306927 | Unicorn | Surrey, U.K. | A081398 | Hopeful | Kent, U.K. |
| B049916 | Silġ | Valletta, Malta | B369558 | W.T.A. | Gżira, Malta |
| A281197 | Sant Anna | B'Kara, Malta | | | |

No. 361

THE subjoined extract of the Procés Verbal of the draw of the fifth phase of the 118th National Lottery held on the 29th June, 1980, is published in terms and for the purposes of Regulation 27 (4) of the Government Lotteries Regulations 1977 — L.N. 78 of 1977.

| Nru. tal-Biljett Ticket No. | Nom-de-plume Nom-de-plume | Pajjiż Country | Pajjiż Country | Nru. tal-Biljett Ticket No. | Nom-de-plume Nom-de-plume |
|-----------------------------------|------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| C557394 | Ian | Birmingham, U.K. | B584909 | Ir-Redentur | St. Julian's, Malta |
| C523858 | Peanuts | Lancs. U.K. | B277562 | San Pawl u S. Piet- ru | Hamrun, Malta |
| C441407 | Libra | Norfolk, U.K. | C285463 | Andorra | B'Kara, Malta |
| C053062 | Hija Peppi | Naxxar, Malta | A081014 | High Hopes | Essex, U.K. |
| B589450 | Gerger.7845 | Żejtun, Malta | C444018 | Claire | Sussex, U.K. |
| A053964 | Manchester United | Luqa, Malta | A392066 | F. Dirosa | Southampton, Bermuda |
| C267558 | Abdulla | Kuwait | C320078 | Zagreb | Haarlem, Holland |
| A558875 | Bonjour Monsieur | Rabat, Malta | B126753 | C. Smith | Freeport Bahamas |
| A024141 | Tal-Pizatur | Manikata, Malta | C307508 | None | Guam |
| C105770 | Liza. il-Kerha | Marsa, Malta | B092718 | Joe | London, U.K. |
| A084719 | We Three | Liverpool, U.K. | A557322 | Giorgia | B'Kara, Malta |
| A547702 | Imħarbat | Marsa, Malta | C095848 | Catherine & Fran- cis | B'Kara, Malta |
| C378703 | Miguel A. Quinonez | Honduras | C307826 | Duda | Paola, Malta |
| C522862 | Suski | London, U.K. | C522003 | Snowy | Scotland, U.K. |
| C187914 | Kadaz | Cospicua, Malta | B454143 | Nehles mill-Mara | Sliema, Malta |
| C261014 | V. Kinsella | Liverpool, U.K. | C280642 | Two Friends | Marsa, Malta |
| C342630 | Dominy | Bristol, U.K. | A094291 | Laptu Imqaddes | Qormi, Malta |
| C526137 | Pallazzina | Hants, U.K. | A051662 | Las Vegas | Gżira, Malta |
| A016819 | My Rest | Qormi, Malta | B282249 | Bormla | Mosta, Malta |
| A375383 | Scubaquo Supplian- cies | Kalkara, Malta | B128680 | E.S. Menon | Sultanate of Oman |
| A587702 | La Valette | B'Kara, Malta | A374449 | Andrè & Tony | Sta. Venera, Malta |
| A042546 | Gemjini | Dorset, U.K. | C224206 | K.S. Rajan | Sharjah, U.A.E. |
| C022378 | Passaġ għall-Tnejn | Rabat, Malta | A184437 | Il-Ganċ | St. Julian's, Malta |
| A325173 | Qui-si-Sana | Dorset, U.K. | C248504 | A. T. Mohamed | Sana'a, Yemen |
| B475060 | Oxonian | Wales, U.K. | B372386 | Kaċċatur | Cospicua, Malta |
| A325162 | F.C. Stone | Surrey, U.K. | B181553 | Imħawwad | M'Xlokk, Malta |
| B285123 | Ashes | Scotland, U.K. | A045780 | Sakura | Kanagawa, Japan |
| A279987 | Dawra sa Moscow | Żurrieq, Malta | B287733 | JoJo | Paola, Malta |
| A287861 | Stephen | Paola, Malta | A193010 | St. Joseph | Mosta, Malta |
| A279037 | D. R. Targett | Scunthorpe, U.K. | | | |

Niċcertifika li dan ta' hawn fuq hu estratt ta' Dokument "Y" tal-Proċess Verbali tal-ħames fażi tal-118-il Lotterija Nazzjonali.

Certified that the above is an extract of Document "Y" of the Procés Verbal of the fifth phase of the 118th National Lottery.

C. J. BUTTIGIEG,
Direttur tal-Lottu Pubbliku

C. J. BUTTIGIEG,
Director of Public Lotto

AVVIŻI TAL-PULIZIJA

Nru. 36

Bis-saħha ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Ligijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13) il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jghaddu mit-toroq imsemmiya hawn taħt fid-dati u l-hinijiet indikati minhabba festi religjuzi.

VALLETTA/IX-XATT

Nhar is-Sibt, it-12 u l-Hadd, it-13 ta' Lulju, 1980, mis-6 p.m. sakemm jergħu jinfethu mill-Pulizija mit-Telgħa ta' Liesse, bejn Bieb ir-Regina Vittorja u Xatt Lascaris, Xatt il-Barniera, bejn it-Telgħa ta' Liesse u n-naħa ta' fuq ta' Triq Periferali, Triq il-Lvant, bejn Triq Kristofru u Bieb ir-Regina Vittorja u s-Sur kollu ta' Santa Barbara.

Nhar il-Hadd, it-13 ta' Lulju, 1980, mill-10 a.m. sa nofs in-nhar, bejn Triq San Pawl, Triq San Nikola, il-Barrakka t'Isfel, Triq l-Lvant u t-Telgħa ta' Liesse.

L-ipparkjar ta' karozzi fit-toroq imsemmiya hawn fuq ma jithallix ukoll isir matul il-hinijiet indikati.

HAL LIJA

Fil-1 u t-2 ta' Awissu, 1980, bejn it-8 p.m. u nofs il-lejl u fit-3 ta' Awissu, 1980, bejn il-5 p.m. u nofs il-lejl minn Triq il-Kbira, Triq is-Salvatur, Triq Merino, Triq Preziosi, Triq l-Ifran, Triq Sant'Andrija u parti minn Triq Annibale Preca, bejn Triq Sant'Andrija u Triq il-Kbira.

Il-Karozzi tal-Linja ta' Hal Lija/H'Attard li jkunu sejr in lejn Valletta u lura ma jdurux ma' Hal Lija.

H'ATTARD

Fit-13 u l-14 ta' Awissu, 1980, bejn it-8 p.m. u nofs il-lejl u fil-15 ta' Awissu, 1980, bejn is-6 p.m. u l-11 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq Santa Marija, Triq il-Mithna, Triq San Duminku u Triq il-Mosta.

Il-Venda tal-Karozzi tal-Linja ta' H'Attard tittiehed hdejn l-Istazzjon il-Qadim tal-Ferrovija fi Triq Sant'Antnin, H'Attard.

BIRKIRKARA

Fit-22 ta' Awissu, 1980, bejn it-8 p.m. u l-11 p.m. minn Triq il-Kbira Has-Sajjed, Triq Santa Liena, Pjazza Santa Liena, Triq il-Kbira, Triq l-Imsida, Triq Santu Rokku u Triq San Ġiljan.

Fit-23 ta' Awissu, 1980, bejn id-9 a.m. u s-1 p.m. minn Pjazza Santa Liena, Triq Santu Rokku, Triq l-Imsida, Triq il-Kbira u Triq Brared u

POLICE NOTICES

No. 36

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and hours mentioned in connection with religious festivities.

VALLETTA/MARINA

On Saturday, 12th and Sunday, 13th July, 1980, from 6 p.m. until re-opened by the Police through Liesse Hill, between Victoria Gate and Lascaris Wharf, Barriera Wharf, between Liesse Hill and top of Peripheral Road, East Street, between Christopher Street and Victoria Gate and all of St Barbara Bastion.

On Sunday, 13th July, 1980, from 10 a.m. to 12 noon, between St Paul's Street, St Nicholas Street, Lower Barracca, East Street and Liesse Hill.

The parking of cars in the abovementioned streets will also be prohibited during the hours indicated.

LIJA

On the 1st and 2nd August, 1980, between 8 p.m. and 12 midnight and on the 3rd August, 1980, between 5 p.m. and 12 midnight, through Main Street, St Saviour Street, Merino Street, Preziosi Street, Bakery Street, St Andrew Street and part of Annibale Preca Street, between St Andrew Street and Main Street.

The Lija/Attard Route Buses proceeding towards Valletta and vice-versa will not encircle Lija.

ATTARD

On the 13th and 14th August, 1980, between 8 p.m. and 12 midnight and on the 15th August, 1980, between 6 p.m. and 11 p.m. through Main Street, St Mary Street, Mill Street, St Dominic Street and Mosta Road.

The Attard Route Bus Terminus will be shifted near the Old Railway Station in St Anthony Street, Attard.

BIRKIRKARA

On the 22nd August, 1980, between 8 p.m. and 11 p.m. through Main Street Has-Sajjed, St Helen Street, St Helen Square, Main Street, Msida Street, St Roque Street and St Julians Street.

On the 23rd August, 1980, between 9 a.m. and 1 p.m. through St Helen Square, St Roque Street, Msida Street, Main Street and Brared

bejn is-7 p.m. u nofs il-lejl minn Triq il-Kbira, Triq Santa Liena u Pjazza Santa Liena.

Fl-24 ta' Awissu, 1980, bejn it-8 a.m. u nofs in-nhar minn Pjazza Santa Liena, Triq Santu Rokku, Triq l-Imnsida u Triq il-Kbira u bejn is-6 p.m. u nofs il-lejl minn Triq il-Kbira, Triq Santa Liena u Pjazza Santa Liena.

Il-11 ta' Lulju, 1980

* * * *

Nru. 37

Billi ngħata permess li fl-20 ta' Lulju, 1980, isiru t-tigrijiet ir-Rabat, Ghawdex, il-Kummissarju tal-Pulizija bis-saħħa ta' l-artikolu 31 (1) (f) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13) hareġ l-ordnijiet li ġejjin: —

1. Ebda bhima ma għandha tieħu sehem fit-tigrija jekk ma tkunx miktuba minn sidha. Il-kitba għandha ssir ir-Rabat, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, Ghawdex, bejn is-7.30 a.m. u s-1.00 p.m. fid-19 ta' Lulju, 1980.

2. Ebda bhima ma tista' tieħu sehem fit-tigrijiet jekk ma jkollhiex f'ħalqa l-hadid tal-brilja.

3. Kull bhima li tkun qed tieħu sehem fit-tigrijiet għandha jkollha numru madwar għonqha. Dan in-numru jingħatalha mill-Pulizija meta tinkiteb il-bhima.

4. Hadd ma jista' jinqed bin-niggieža jew b'ghodod oħra bil-ponta.

5. Dawk li għandhom inqas minn 18-il sena ma jkunux jistgħu jagħmluha ta' gerrejja kemm il darba ma jkunux iriduhom missierhom jew ommhom jew it-tutor tagħhom.

6. Hadd ma jista' jressaq il-bhejjem lejn il-post tat-tluq, qabel ma jkun hemm ordni għal hekk mill-Uffiċċjal tal-Pulizija inkarigat minn din il-ħaġa. Hadd ma jista' joqgħod ħdejn il-post tat-tluq mingħajr il-permess tal-Pulizija.

7. Is-sinjtal tat-tluq jingħata minn Uffiċċjal tal-Pulizija b'tir ta' pistola.

8. Il-gerrejja ma għandhom jinqdew b'ebda mezz mhux legittimi biex ma jħallux gerrejja oħra jaqbzuhom.

9. Hadd ma jista' jilqa' l-bhima fil-post fejn jaslu l-bhejjem, jekk dak li jkun ma jkunx miktub għalhekk fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, ir-Rabat, Ghawdex, u jekk ma jkollux madwar

Street and between 7 p.m. and 12 midnight through Main Street, St Helen Street and St Helen Square.

On the 24th August, 1980, between 8 a.m. and 12 noon through St Helen Square, St Roque Street, Msida Street and Main Street and between 6 p.m. and 12 midnight through Main Street, St Helen Street and St Helen Square.

11th July, 1980

* * * *

No. 37

Permission having been granted for the holding of races at Rabat, Gozo, on the 20th July, 1980, the Commissioner of Police in virtue of Section 31 (1) (f) of the Code of Police Laws (Chapter 13) has issued the following orders:—

1. No animal shall take part in any race unless it has been registered by the owner. Registration shall be made at the Police Headquarters, Victoria, Gozo, between the hours of 7.30 a.m. and 1.00 p.m. on the 19th July, 1980.

2. No animal shall be allowed to take part in the races unless provided with a snaffle.

3. Every animal competing in the races shall have a number round the neck. Such number will be allotted to it by the Police when the animal is registered.

4. The use of goads or other pointed instruments is forbidden.

5. No person below the age of 18 years shall act as a jockey if objection is raised by either of his parents or by his guardian.

6. No one shall lead the animals to the starting point until the order to do so has been given by the Police Officer charged with that duty. No other person shall be near the starting post without the permission of the Police.

7. The starting signal shall be given by a Police Officer by the firing of a pistol.

8. Jockeys shall not use any unfair means to prevent other jockeys from overtaking them.

9. No one shall be allowed to stop at the winning post an animal competing in the races, unless he has been registered for the purpose at Police Head Station, Victoria, Gozo, and unless

driegħu n-numru taż-żiemel li jkollu jzomm.

10. Bħala sinjal tat-tarf fejn għandhom jasu u jieqfu l-bhejjem ikun hemm imwahnla bandiera hamra.

11. Jitilfu d-dritt tal-premju dawk il-bhejjem li jghaddu quddiem il-bandiera mingħajr gerrej jew mingħajr sinjal innumerat.

12. Id-deċiżjonijiet tal-Kummissarju tal-Pulizija, meħudin fid-diskrezzjoni tiegħu wara konsultazzjoni ma' li *starters*, l-imħallfin u l-course stewards magħżulin minnu jkunu finali, kemm jekk it-tigrijiet ikunu tigrijiet ordinarji kif ukoll jekk ikunu tigrijiet żejda.

13. Kull gerrej li jikser dawn ir-Regolamenti jiġi skwalifikat, u sid il-bhima jitlef kull premju li kien ikun jistħoqqlu fit-tigrijiet. Gerrej skwalifikat ma jkunx jista' jieħu sehem f'tigrija oħra dak in-nhar stess.

14. Kull gerrej għandu jkun liebes xieraq b'sodisfazzjon tal-Kummissarju tal-Pulizija. Kull gerrej li ma jkunx liebes hekk ma jithalla jieħu sehem fl-ebda tigrija.

15. Hadd ma jista' jagħti fastidju jew jinbex lill-gerrejja jew b'xi mod ieħor jindaħal jew ifixkel it-tigrijiet.

16. It-tigrijiet isiru fl-istess post tas-soltu, u jibdew fis-1.30 p.m.

17. Dak in-nhar tat-tigrijiet mit-3.00 p.m. sakemm jispiċċaw it-tigrijiet l-ingenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jghaddu mill-post fejn isiru t-tigrijiet.

Il-11 ta' Lulju, 1980

* * * *

Nru. 38

Billi ngħata permess li fis-26 ta' Lulju, 1980, isiru t-tigrijiet fir-Rabat, Malta, il-Kummissarju tal-Pulizija, bis-saħħa ta' l-artikolu 31 (1) (f) tal-Kodiċi tal-Ligijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13) hareġ l-ordnijiet li ġejjin:—

1. Ebda bhima ma għandha tieħu sehem f'tigrija jekk ma tkunx miktuba minn sidha. Il-kitba għandha ssir Malta, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, bejn id-9.00 a.m. u s-1 p.m. fis-17, 18 jew id-19 ta' Lulju, 1980.

2. Ebda bhima ma tista' tieħu sehem fit-tigrijiet jekk ma jkollhiex f'halqha l-hadid tal-brilja.

he wears on his arm the number of the horse he is detailed to stop.

10. The winning post shall be indicated by a red flag.

11. No prize shall be awarded to animals passing the winning post without a jockey or without a distinctive number.

12. The decisions of the Commissioner of Police, taken in his discretion after consultation with the starters, judges, and any course stewards appointed by him, shall be final, whether the races shall be ordinary or extra races.

13. Any jockey infringing these Regulations shall be disqualified and the owner of the animal shall forfeit any prize he may have won in the races. A disqualified jockey shall not ride in any later race on the same day.

14. Every jockey must be decently dressed to the satisfaction of the Commissioner of Police. Any jockey not so dressed shall not be allowed to ride in any race.

15. No one shall molest the jockeys or interfere in any way with the races.

16. The races shall be run on the usual course and shall commence at 1.30 p.m.

17. All vehicular traffic will be suspended on the racecourse on the day of the races from 3.00 p.m. until the termination of the races.

11th July, 1980

* * * *

No. 38

Permission having been granted for the holding of races at Rabat, Malta, on the 26th July, 1980, the Commissioner of Police in virtue of Section 31 (1) (f) of the Code of Police Laws (Chapter 13) has issued the following orders:—

1. No animal shall take part in any race unless it has been registered by the owner. Registration shall be made in Malta at the Police Headquarters, Floriana, between 9.00 a.m. and 1 p.m. on the 17th, 18th or 19th July, 1980.

2. No animal shall be allowed to take part in the races unless provided with a snaffle.

3. Kull bhima li tkun qed tieġu sehem fit-tigrijiet għandha jkollha numru madwar għonqha. Dan in-numru jingħatalha mill-Pulizija meta tinkiteb il-bhima.

4. Hadd ma jista' jinqeda bin-niggieža jew b'għodod oħra bil-ponta.

5. Dawk li għandhom inqas minn 18-il sena ma jkunux jistgħu jagħmluha ta' gerrejja kemm-il darba ma jkunux iriduhom missierhom jew ommhom jew it-tutor tagħhom.

6. Hadd ma jista' jressaq il-bhejjem lejn il-post tat-tluq, qabel ma jkun hemm ordni għal hekk mill-Uffiċjal tal-Pulizija inkarigat minn din il-ħaġa. Hadd ma jista' joqgħod hdejn il-post tat-tluq mingħajr il-permess tal-Pulizija.

7. Is-sinjal tat-tluq jingħata minn Uffiċjal tal-Pulizija b'tir ta' pistola.

8. Il-gerrejja ma għandhom jinqdew b'ebda mezz mhux legittimi biex ma jhallux gerrejja oħra jaqbzuhom.

9. Hadd ma jista' jilqa' l-bhima fil-post fejn jaslu l-bhejjem, jekk dak li jkun ma jkunx miktub għal hekk fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, Malta, u jekk ma jkollux madwar driegħu n-numru taz-żiemel li jkollu jzomm.

10. Bħala sinjal tat-tarf fejn għandhom jaslu u jieqfu l-bhejjem ikun hemm imwahnha bandiera ħamra.

11. Jitilfu d-dritt tal-premju dawk il-bhejjem li jgħaddu quddiem il-bandiera mingħajr gerrej jew mingħajr sinjal innumerat.

12. Id-deċiżjonijiet tal-Kummissarju tal-Pulizija, meħudin fid-diskrezzjoni tiegħu wara konsultazzjoni ma' li *starters*, l-imħallfin u l-*course stewards* magħżulin minnu, ikunu finali, kemm jekk it-tigrijiet ikunu tigrijiet ordinarji kif ukoll jekk ikunu tigrijiet żejda.

13. Kull gerrej li jikser dawn ir-Regolamenti jiġi skwalifikat, u sid il-bhima jitlef kull premju li kien ikun jisthogqlu fit-tigrijiet. Il-Kummissarju tal-Pulizija fid-diskrezzjoni tiegħu jista' jordna li gerrej skwalifikat ma jkunx jista' jieġu sehem f'tigrija jew tigrijiet oħra dak in-nhar stess.

14. Kull gerrej għandu jkun liebes xieraq b'sodisfazzjon tal-Kummissarju tal-Pulizija. Kull gerrej li ma jkunx liebes hekk ma jithalla jieġu sehem fl-ebda tigrija.

3. Every animal competing in the races shall have a number round the neck. Such number will be allotted to it by the Police when the animal is registered.

4. The use of goads or other pointed instruments is forbidden.

5. No person below the age of 18 years shall act as a jockey if objection is raised by either of his parents or by his guardian.

6. No one shall lead the animals to the starting point until the order to do so has been given by the Police Officer charged with that duty. No other person shall be near the starting post without the permission of the Police.

7. The starting signal shall be given by a Police Officer by the firing of a pistol.

8. Jockeys shall not use any unfair means to prevent other jockeys from overtaking them.

9. No one shall be allowed to stop at the winning post an animal competing in the races, unless he has been registered for the purpose at Police Headquarters, Floriana, Malta, and unless he wears on his arm the number of the horse he is detailed to stop.

10. The winning post shall be indicated by a red flag.

11. No prize shall be awarded to animals passing the winning post without a jockey or without a distinctive number.

12. The decisions of the Commissioner of Police, taken in his discretion after consultation with the starters, judges, and any course stewards appointed by him, shall be final, whether the races shall be ordinary or extra races.

13. Any jockey infringing these Regulations shall be disqualified and the owner of the animal shall forfeit any prize he may have won in the races. The Commissioner of Police shall have discretion to order that any disqualified jockey shall not ride in any later race or races on the same day.

14. Every jockey must be decently dressed to the satisfaction of the Commissioner of Police. Any jockey not so dressed shall not be allowed to ride in any race.

15. Hadd ma jista' jaghti fastidju jew jinbex lill-gerrejja jew b'xi mod ieħor jindaħal jew ifixkel it-tigrijiet.

16. Jitillfu d-dritt tal-premjju dawk is-sidien li, meta jikkwalifikaw, jonqsu li jikkonsenjaw in-numru lill-Uffiċjal tal-Pulizija inkarigat mit-tqasim tal-premijiet meta dawn jiġu msejha.

17. It-tigrijiet isiru fl-istess post bhas-soltu u jibdew fil-5.00 p.m.

18. Meta, f'xi tiġnija li tkun bejn tnejn, wieħed minnhom jonqsu li jersaq fuq it-tluq, it-tigrija tiġi mhassra mill-ewwel. Għalhekk, l-uniku kompetitur ma jkunx intitolat għall-premjju.

19. Dak in-nhar tat-tigrijiet mill-4.00 p.m. sakemm jispicċaw it-tigrijiet, l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mill-post fejn isiru t-tigrijiet.

Il-11 ta' Lulju, 1980

* * * *

Nru. 39

Billi ngħata permess li fis-27 ta' Lulju, 1980, isiru t-tigrijiet f'Sannat, Għawdex, il-Kummissarju tal-Pulizija, bis-saħħa ta' l-artikolu 31 (1) (f) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13) hareġ l-ordnijiet li ġejjin:—

1. Ebda bhima ma għandha tieħu sehem f'tigrijiet jekk ma tkunx miktuba minn sidha. Il-kitba għandha ssir fl-Għassa tal-Pulizija, Sannat, Għawdex, bejn is-7.30 a.m. u s-1 p.m. fil-gurnata tas-26 ta' Lulju, 1980.

2. Ebda bhima ma tista' tieħu sehem fit-tigrijiet jekk ma jkollhiex f'ħalqha l-ħadid tal-brilja.

3. Kull bhima li tkun qed tieħu sehem fit-tigrijiet għandha jkollha numru madwar għonqha. Dan in-numru jingħatalha mill-Pulizija meta tinkiteb il-bhima.

4. Hadd ma jista' jinqeda bin-niggieza jew b'ghodod oħra bil-ponta.

5. Dawk li għandhom inqas minn 18-il sena ma jkunux jistgħu jagħmluha ta' gerrejja kemm-il draba ma jkunux iriduhom missierhom jew ommhom jew it-tuttur tagħhom.

15. No one shall molest the jockeys or interfere in any way with the races.

16. No prize shall be awarded to owners who, after having qualified, fail to produce the number allotted to him to the Police Officer charged with the distribution of prizes.

17. The races shall be run on the usual course and shall commence at 5.00 p.m.

18. When, in respect of any particular race, only one participant turns up, the race will be cancelled forthwith. The sole participant will not be entitled to any prize.

19. All vehicular traffic will be suspended on the racecourse on the day of the races from 4.00 p.m. until the termination of the races.

11th July, 1980

* * * *

No. 39

Permission having been granted for the holding of races at Sannat, Gozo, on the 27th July, 1980, the Commissioner of Police in virtue of Section 31 (1) (f) of the Code of Police Laws (Chapter 13) has issued the following orders:—

1. No animal shall take part in any race unless it has been registered by the owner. Registration shall be made at Sannat Police Station, Sannat, Gozo, between the hours of 7.30 a.m. and 1 p.m. on the 26th July, 1980.

2. No animal shall be allowed to take part in the races unless provided with a snaffle.

3. Every animal competing in the races shall have a number round the neck. Such number will be allotted to it by the Police when the animal is registered.

4. The use of goads or other pointed instruments is forbidden.

5. No person below the age of 18 years shall act as a jockey if objection is raised by either of his parents or by his guardian.

6. Hadd ma jista' jressaq il-bhejjem lejn il-post tat-tluq, qabel ma jkun hemm ordni għal hekk mill-Uffiċjal tal-Pulizija inkarigat minn din il-ħaġa. Hadd ma jista' joqgħod hdejn il-post tat-tluq mingħajr il-permess tal-Pulizija.

7. Is-sinjal tat-tluq jinghata minn Uffiċjal tal-Pulizija b'tir ta' pistola.

8. Il-gerrejja ma għandhom jinqdew b'eb-da mezz mhux legittimi biex ma jhallux gerrejja oħra jaqbzuhom.

9. Hadd ma jista' jilqa' l-bhima fil-post fejn jaslu l-bhejjem, jekk dak li jkun ma jkunx mik-tub għalhekk fl-Għassa tal-Pulizija, ix-Xewkija, Għawdex, u jekk ma jkollux madwar driegħu n-numru taż-żiemel li jkollu jzomm.

10. Bħala sinjal tat-tarf fejn għandhom jaslu u jieqfu l-bhejjem ikun hemm imwaħħla bandiera ħamra.

11. Jitilfu d-dritt tal-premju dawk il-bhejjem li jgħaddu quddiem il-bandiera mingħajr gerrej jew mingħajr sinjal innumerat.

12. Id-deċiżjonijiet tan-nies magħżulin mill-Kummissarju tal-Pulizija biex jagħmluha ta' Imħallfin fit-tigrijiet ikunu finali, kemm jekk it-tigrijiet ikunu tigrijiet ordinarji jew tigrijiet żejda.

13. Kull gerrej li jikser dawn ir-Regolamenti jiġi skwalifikat, u sid il-bhima jitlef kull premju li kien ikun jisthoqqlu fit-tigrijiet. Gerrej skwalifikat ma jkunx jista' jieħu sehem f'tigrija oħra dak in-nhar stess.

14. Kull gerrej għandu jkun liebes xieraq b'sodisfazzjon tal-Kummissarju tal-Pulizija. Kull gerrej li ma jkunx liebes hekk ma jithalla jieħu sehem fl-ebda tigrija.

15. Hadd ma jista' jagħti fastidju jew jin-bex lill-gerrejja jew b'xi mod ieħor jindahal jew ifixkel it-tigrijiet.

16. It-traffiku fi Triq l-Imgarr, bejn Triq l-Arcisqof Pietro Pace, ir-Rabat, u Triq Santa Elizabeth, ix-Xewkija, jiġi sospiż mit-3.00 p.m. sa kemm jerga' jinfetħ mill-Pulizija.

6. No one shall lead the animals to the starting point until the order to do so has been given by the Police Officer charged with that duty. No other person shall be near the starting post without the permission of the Police.

7. The starting signal shall be given by a Police Officer by the firing of a pistol.

8. Jockeys shall not use any unfair means to prevent other jockeys from overtaking them.

9. No one shall be allowed to stop at the winning post an animal competing in the races, unless he has been registered for the purpose at the Police Station, Xewkija, Gozo, and unless he wears on his arm the number of the horse he is detailed to stop.

10. The winning post shall be indicated by a red flag.

11. No prize shall be awarded to animals passing the winning post without a jockey or without a distinctive number.

12. The decisions of the persons appointed by the Commissioner of Police to act as Judges in the races shall be final, whether the races shall be ordinary races or extra races.

13. Any jockey infringing these Regulations shall be disqualified and the owner of the animal shall forfeit any prize he may have won in the races. A disqualified jockey shall not ride in any later race on the same day.

14. Every jockey must be decently dressed to the satisfaction of the Commissioner of Police. Any jockey not so dressed shall not be allowed to ride in any race.

15. No one shall molest the jockeys or interfere in any way with the races.

16. Traffic in Mgarr Road, between Archbishop Pietro Pace Street, Victoria, and St Elizabeth Street, Xewkija, will be suspended from 3.00 p.m. until re-opened by the Police.

LOGHĦLA PREZZIJET TA' ZALZETT

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Bejgħ ta' Prodotti Agrikoli, Regolament 16)

Ordni Nru. 7

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oghla prezzijiet li bihom zalzett 'Dewfresh' jista' jinbiegħ, għandhom, sakemm johroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej:—

| | Kwantità Unit | Lill-Bejgiegħ bl-Imnut To Retailer | Lill-Konsumatur To Consumer |
|---------------------------|------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| Pork Sausages 8's | 453g | 25c7 | 28c0 |
| Pork Sausages 16's | 453g | 27c2 | 29c5 |
| Beef Sausages 8's | 453g | 25c7 | 28c0 |
| Beef Sausages 16's | 453g | 27c2 | 29c5 |

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imħassrin.

Il-11 ta' Lulju, 1980

MAXIMUM PRICES OF SAUSAGES

(Agricultural Produce (Marketing) Regulations, 1972, Regulation 16)

Order No. 7

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which 'Dewfresh' Sausages may be sold, shall, until further Order be as follows:—

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.

11th July, 1980

UFFIĊĊJU ĊENTRALI TA' L-ISTATISTIKA

Statistika tal-Prezzijiet bl-Imnut *

| | Ogġetti Essenzjali | Ogġetti Oħra | Ogġetti Kollha |
|--------------|-----------------------|-----------------|-------------------|
| 1974 (Medju) | 100.00 | 100.00 | 100.00 |
| April 1980 | 153.66 | 154.10 | 153.84 |
| Mejju 1980 | 156.04 | 154.75 | 155.53 |

* Għall-metodu wżat ara "Report on Proposals for a New Index of Retail Prices, 1973".

Il-11 ta' Lulju, 1980

CENTRAL OFFICE OF STATISTICS

Index of Retail Prices *

| | Vital Items | Other Items | All Items |
|----------------|----------------|----------------|--------------|
| 1974 (Average) | 100.00 | 100.00 | 100.00 |
| April 1980 | 153.66 | 154.10 | 153.84 |
| May 1980 | 156.04 | 154.75 | 155.53 |

* For methodology in use see "Report on Proposals for a New Index of Retail Prices, 1973".

11th July, 1980

Eżami ta' l-Associated Examining Board —
Harifa 1980

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni iġharraf lil kandidati li bi hsiebhom joqogħdu għall-eżami msemmi hawn fuq, illi applikazzjonijiet jintlaqgħu mir-Registatur ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, il-11 ta' Awissu, sa nhar il-Gimgħa, id-29 ta' Awissu, 1980, mis-7.30 a.m. sa-12.30 p.m. kif ġej:—

Kandidati minn Malta — fil-Fergħa ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Kandidati minn Għawdex — fl-Uffiċċju ta' l-Uffiċċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex.

Il-kandidati għandhom jaraw li l-applikazzjoni tagħhom tkun mimlija kif ikun xieraq billi ma jithalla jsir l-ebda tibdil wara d-data ta' l-għeluq.

Associated Examining Board Examination —
Autumn 1980

The Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination, that applications will be received by the Registrar of Examinations as from Monday, 11th August, up to Friday, 29th August, 1980, from 7.30 a.m. to 12.30 p.m. as follows:—

Malta Candidates — at the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta.

Gozo Candidates — at the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo.

Candidates must see that their application is in order in all respects, as no alteration whatsoever, will be allowed after the closing date.

Hija wkoll ir-responsabbiltà tal-kandidat li jiżgura li s-sugġetti magħżula ma jkunux fl-istess hin ma' l-istess sugġetti ta' Bordijiet oħra. Wieħed jista' jara kopji ta' l-Orarji fl-Uffiċċju tar-Registatur ta' l-Eżamijiet.

Applikazzjonijiet li jaslu tard jintlaqgħu biss meta jiġihallas id-dritt ta' ħlas għall-applikazzjonijiet li jaslu tard skond ir-Regolamenti.

Il-11 ta' Lulju, 1980

DIPARTIMENT TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi l-Iskola tal-Mużika se tagħmel il-korsijiet tas-soltu matul is-sena akkademika li ġejja. Din is-sena se jsiru korsijiet fis-sugġetti u l-istrumenti li ġejjin:

1. *Basic Music and Movement Education*
2. *Theory, History and Appreciation of Music*
3. *Recorder*
4. *Flute*
5. *Oboe*
6. *Clarinet/Bass Clarinet*
7. *Bassoon*
8. *Horn*
9. *Trumpet*
10. *Tuba/Euphonium*
11. *Percussion*
12. *Violin*
13. *Viola*
14. *Violoncello*
15. *Double Bass*
16. *Organ*
17. *Harpsichord*
18. *Classical Guitar*
19. *Bass Guitar*
20. *Saxophone*
21. *Piano*
22. *Trombone*

L-applikazzjonijiet biex wieħed jidhol għal dawn il-korsijiet jintlaqgħu fl-Iskola tal-Mużika, 74, Triq l-Ifran, Valletta, sa nhar il-Gimgha, it-18 ta' Lulju, 1980 bejn it-8.00 a.m. u nofs in-nhar. L-applikazzjonijiet li jaslu bil-posta jew li jittieħdu bl-idejn wara din id-data ma jiġux aċċettati.

L-applikanti ma jistgħux ikollhom inqas minn 5 snin fid-data ta' l-egħluq ta' l-applikazzjonijiet.

Il-11 ta' Lulju, 1980

It is also the candidate's responsibility to ensure that the subjects chosen do not clash with same subjects of other Boards. Copies of the Time-Tables may be seen at the Office of the Registrar of Examinations.

Late applications will only be received against the payment of the late fee in terms of Regulations.

11th July, 1980

DEPARTMENT OF EDUCATION

The Director of Education notifies that the School of Music will be running the usual courses during the coming academic year. Courses this year will cover the following subjects and instruments:

1. *Basic Music and Movement Education*
2. *Theory, History and Appreciation of Music*
3. *Recorder*
4. *Flute*
5. *Oboe*
6. *Clarinet/Bass Clarinet*
7. *Bassoon*
8. *Horn*
9. *Trumpet*
10. *Tuba/Euphonium*
11. *Percussion*
12. *Violin*
13. *Viola*
14. *Violoncello*
15. *Double Bass*
16. *Organ*
17. *Harpsichord*
18. *Classical Guitar*
19. *Bass Guitar*
20. *Saxophone*
21. *Piano*
22. *Trombone*

Applications to join these courses will be received at the School of Music, 74, Old Bakery Street, Valletta, up to Friday, 18th July, 1980, between 8.00 a.m. and 12 noon. Applications received either by post or by hand after this date will not be accepted.

Applicants must not be younger than 5 years of age by the closing date of application.

11th July, 1980

**Applikazzjonijiet għan-Nomina ta' Persuni
Kompetenti skond ir-Regolamenti ta' l-1953
dwar is-Sigurtà fil-Baċiri**

Id-Direttur tax-Xogħol u Emigrazzjoni jilqa' applikazzjonijiet fi tliet kopji minghand persuni kwalifikati li jixtiequ jagħmluha bħala persuni kompetenti skond ir-Regolament 52 tar-Regolamenti ta' l-1953 dwar is-Sigurtà fil-Baċiri.

2. L-applikanti għandhom ikollhom esperjenza sħiħa u jkunu jafu sewwa s-suġġett, u jkunu wkoll kwalifikati fil-karatteristiċi u l-eżeminar tal-materjali; *Specifications of Standards Institutions*, eċċ.

3. L-applikanti jridu jkunu wkoll kwalifikati akkademikalment f'mill-anqas wieħed mix-Xjenzi ta' l-Inġinerija sa mhux inqas mil-livell tal-B.Sc., jew ikunu membri ta' wieħed mill-Istituti rikonoxxuti tax-Xjenzi ta' l-Inġinerija, jew kellhom pożizzjoni ta' responsabbiltà manigerjali fil-qasam partikolari għal perijodu ta' mhux inqas minn għaxar snin.

4. Il-kwalifiki u l-esperjenza li wieħed ikollu għandhom jintwerew b'ċertifikati u dokumenti fi tliet kopji.

5. Ta' min jinnota illi l-ogħla rimunerazzjoni li tista' tintalab minn persuni kompetenti biex jiċċertifikaw *winch, crane*, jew xi makkinarju ieħor għall-irfiġh, magħdud l-apparat sħiħ ta' aċċessorju tagħhom hija £M5 għal *test* annwali, u £M10 għal *test* ta' kull erba' snin.

6. L-applikazzjonijiet għandhom jaslu lid-Direttur tax-Xogħol u Emigrazzjoni, 121, Triq Britannja, Valletta, sa mhux aktar tard minn nhar il-Gimgha, it-8 ta' Awissu, 1980.

Il-11 ta' Lulju, 1980

**DIPARTIMENT TAL-POSTA
Timbru Speċjali ta' l-Idejn**

Il-*Postmaster General* iġharraf illi timbru speċjali ta' l-idejn se jintuża fl-Uffiċċju Ġenerali tal-Posta, Valletta, nhar il-Gimgha, il-25 ta' Lulju, 1980, biex jikkommemora l-14-il Konferenza Internazzjonali tal-Lega Internazzjonali tal-Għalliema ta' l-Esperanto.

It-timbru se jkollu l-kliem:

“XIV KONFERENZA INTERNAZZJONALI
GĦALLIEMA TA' L-ESPERANTO
25. 7. 80
VALLETTA
MALTA”

It-timbru se jkollu wkoll disinn ta' stilla, li juri l-emblema tal-Moviment ta' l-Esperanto.

Il-11 ta' Lulju, 1980

**Applications for the Appointment of Competent
Persons under the Dock Safety Regulations,
1953**

The Director of Labour and Emigration invites applications in triplicate from qualified persons who desire to act as competent persons in terms of Regulation 52 of the Dock Safety Regulations, 1953.

2. Applicants should be fully experienced and conversant with the subject matter, and also qualified in the characteristics and testing of materials: *Specification of Standards Institutions*, etc.

3. Applicants should additionally be qualified academically in at least one of the Engineering Sciences to not less than B.Sc. level, or be a member of one of the recognised Institutes of the Engineering Sciences, or has held a responsible managerial position in the particular field for a period of not less than ten years.

4. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and testimonials in triplicate.

5. It is to be noted that the maximum remuneration that may be charged by competent persons for the certification of a winch, crane, or other hoisting machinery, including the whole of the accessory gear thereto is £M5 for an annual test, and £M10 for a quadrennial test.

6. Applications should reach the Director of Labour and Emigration, 121, Britannia Street, Valletta, by not later than noon of Friday, 8th August, 1980.

11th July, 1980

**DEPARTMENT OF POSTS
Special Hand-Postmark**

The Postmaster General notifies that a special hand-postmark will be used at the General Post Office, Valletta, on Friday, 25th July, 1980, to mark the 14th International Conference of the International League of Teachers of Esperanto.

The postmark will be inscribed:

“XIV KONFERENZA INTERNAZZJONALI
GĦALLIEMA TA' L-ESPERANTO
25. 7. 80
VALLETTA
MALTA”

The postmark will also include a line drawing of a star, representing the emblem of the Esperanto Movement.

11th July, 1980

DIPARTIMENT TAL-POSTA

Timbru "Postage Paid" Permezz ta' Makna

Il-Postmaster General iġharraf illi timbru "postage paid" permezz ta' makna bil-kliem "2c5 PAID — VALLETTA — MALTA" se jintuża fis-Central Mail Room, minn nhar it-Tnejn, 1-14 ta' Lulju, 1980.

Il-11 ta' Lulju, 1980

* * * *

Stampar mill-Ġdid tal-Bolli tal-1c, 1c3 u 4c ta' l-Ewwel Sett tal-Bolli Definitivi Decimali

Il-bolli tal-1c, 1c3 u 4c ta' l-Ewwel Sett tal-Bolli Definitivi Decimali reġġu gew stampati minn Printex Limited.

Dawn it-tliet bolli jinsabu għall-bejgħ fil-Counter Filateliku, Uffiċċju Generali tal-Posta, Valletta.

Il-11 ta' Lulju, 1980

DIPARTIMENT TAX-XOĠLIJJET PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xoghlijiet Pubbliċi iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Lulju, 1980, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż Nru. 67. Provvista u twaħħil ta' *jan-lights* ta' l-aluminju fl-Inħawi tač-*Check-in Loading Bay* fl-Air Terminal ta' Ħal Luqa (Fażi IIA). Stima tal-valur £M780.

Avviż Nru. 68. Xiri u tneħħija ta' serratura u ċana mill-Ħanut tax-Xogħol tal-Mastrudaxxi, il-Marsa.

Avviż Nru. 69. Tqegħid ta' qatran fid-Distrett Centrali 1980/81.

Avviż Nru. 70. Kisi għal kontra x-xita ta' soq-fa fid-Distrett ta' Nofs in-Nhar 1980/81.

Kwot. Nru. 82/80. Tneħħija ta' skart tal-ħadid li jinsab fil-*Garage* tal-Gvern, il-Marsa.

Kwot. Nru. 83/80. Provvista ta' pompa għal taħt l-ilma għas-sistema tal-*flushing* fl-Uffiċċju Prinċipali tax-Xoghlijiet ta' l-Ilma.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk Ċ, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-11 ta' Lulju, 1980

DEPARTMENT OF POSTS

"Postage Paid" Machine Stamp

The Postmaster General notifies that a "postage paid" machine stamp inscribed "2c5 PAID — VALLETTA — MALTA" will be used at the Central Mail Room as from Monday, 14th July, 1980.

11th July, 1980

* * * *

Reprint of 1c, 1c3 and 4c Stamps of the First Decimal Definitive Postage Set

The 1c, 1c3 and 4c stamps of the First Decimal Definitive Postage Set have been reprinted by Printex Limited.

These three stamps are available for sale at the Philatelic Counter, General Post Office, Valletta.

11th July, 1980

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders/quotations will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 18th July, 1980, for:—

Advt. No. 67. Supply and fixing of aluminium fanlights in the Check-in Loading Bay Area at the Luqa Air Terminal (Phase IIA). Estimated value £M780.

Advt. No. 68. Purchase and removal of surplus sawdust and shavings from Carpentry Workshop, Marsa.

Advt. No. 69. Laying of hot damp proof in the Central District 1980/81.

Advt. No. 70. Waterproofing of roofs in the South District 1980/81.

Quot. No. 82/80. Disposal of scrap iron lying at the Government Garage, Marsa.

Quot. No. 83/80. Supply of submersible pump for the flushing system at the Water Works Head Office.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

11th July, 1980

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L'Accountant General u Direttur tal-Kuntratti jawnha illi:—

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, 1-14 ta' Lulju, 1980, għal:—

Avviż Nru. 429. Provvista ta' *dispersant* taż-żejt lill-Forzi Armati ta' Malta.

Avviż Nru. 430. Provvista ta' *castors* għal tagħmir tubulari lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 431. Provvista ta' *test kits* għal-laboratorju lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 483. Provvista ta' rham illustrat għall-użu fil-Qasam tad-Djar tal-Fgura.

Avviż Nru. 484. Provvista ta' rham illustrat għall-użu fil-Qasam tad-Djar ta' Ħaż-Zebbuġ.

Avviż Nru. 491. Żarmar u binj mill-ġdid ta' "Nissen" u "Romney" huts f'Hał Luqa. (Stima: £M25,105).

Avviż Nru. 480. Bini ta' fabrika ġdida għall-kumpanija tal-MPM Plate and Welding fil-Qasam Industrijali ta' Kordin (Stima: £M153,083).

Avviż Nru. 500. Bejgħ ta' strutturi ta' l-injam fil-Prajjet, Mellieħa, għad-Dipartiment ta' l-Artijiet.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-17 ta' Lulju, 1980, għal:—

Avviż Nru. 436. Provvista ta' *atraumatic sutures* Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 437. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 5 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 448. Provvista ta' *trailers, tractors* u aċċessorji lid-Dipartiment tal-Port.

Avviż Nru. 475. Provvista ta' *mortice sash/serraturi rebate* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 486. Provvista ta' *brieret* lid-Dipartiment tad-Dwana.

Avviż Nru. 493. Qtuġħ ta' trinek eċċ għall-estensjoni tad-drenagg fid-Distrett ta' Nofs in-Nhar (Stima: £M10,360).

Avviż Nru. 494. Qtuġħ ta' trinek eċċ għall-estensjoni tad-drenagg fid-Distrett Ċentrali. (Stima: £M10,360).

Avviż Nru. 495. Provvista ta' *frott* u *ħexxjex* mill-1 ta' Ottubru, 1980 sal-31 ta' Marzu, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, il-21 ta' Lulju, 1980, għal:—

Avviż Nru. 449. Provvista ta' *plastic dustbins* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 450. Provvista ta' *acrylic teeth* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 451. Provvista ta' *laboratory reagents* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 14th July, 1980, for:—

Advt. No. 429. Supply of oil dispersant to the Armed Forces of Malta.

Advt. No. 430. Supply of castors for tubular equipment to the Department of Health.

Advt. No. 431. Supply of laboratory test kits to the Department of Health.

Advt. No. 483. Supply of polished marble for use at the Fgura Housing Estate.

Advt. No. 484. Supply of polished marble for use at the Żebbuġ Housing Estate.

Advt. No. 491. Dismantling and re-erection of "Nissen" and "Romney" huts at Luqa. (Estimate: £M25,105).

Advt. No. 480. Erection of a new factory for MPM Plate and Welding Company Ltd at Kordin Industrial Estate (Estimate: £M153,083).

Advt. No. 500. Sale of wooden structures at il-Prajjet, Mellieħa, for the Lands Department.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th July, 1980, for:—

Advt. No. 436. Supply of atraumatic sutures No. 3 to the Department of Health.

Advt. No. 437. Supply of pharmaceuticals No. 5 to the Department of Health.

Advt. No. 448. Supply of trailers, tractors and accessories to the Port Department.

Advt. No. 475. Supply of mortice sash/ rebate locks to the Central Supplies Section.

Advt. No. 486. Supply of caps to the Customs Department.

Advt. No. 493. Cutting of trenches etc. for sewer extension in the South District. (Estimate: £M10,360).

Advt. No. 494. Cutting of trenches etc. for sewer extension in the Central District. (Estimate: £M10,360).

Advt. No. 495. Supply of fruit and vegetables from 1st October, 1980 to the 31st March, 1981 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 21st July, 1980, for:—

Advt. No. 449. Supply of plastic dustbins to the Department of Health.

Advt. No. 450. Supply of acrylic teeth to the Department of Health.

Advt. No. 451. Supply of laboratory reagents to the Department of Health.

Avviż Nru. 478. Manifattura u bini ta' saqaf ta' l-azzar strutturali għall-bini tal-Funderija Ċentrali fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far (Stima: £M117,970).

Avviż Nru. 501. Xogħol ta' ġebel u konkos fl-estensjoni ta' l-Iskola tal-Baħrija — il-Baħrija. (Stima: £M5,945).

Avviż Nru. 502. Xogħol ta' ġebel u konkos fil-wing il-ġdid ta' l-Iskola ta' Sant'Andrew. (Stima: £M4,305).

* Avviż Nru. 504. Provvista, żebgħa, twaħħil eċċ ta' bibien u twieqi ta' l-azzar iggalvanizati fil-fabbrika u blokk ta' l-uffiċċju RL15 fil-Qasam Industrijali ta' Ricasoli.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-24 ta' Lulju, 1980, għal:—

Avviż Nru. 460. Provvista ta' *piano accordians* lid-Dipariment tal-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 487. Provvista ta' *wire* ta' l-elettriku u aċċessorji lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 488. Provvista ta' *cotton drill* blu lid-Dipariment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-31 ta' Lulju, 1980, għal:—

Avviż Nru. 476. Provvista ta' *gkieket waterproof* lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 477. Provvista ta' *gibs, karta, kartonċin, felt markers, eċċ.*, lid-Dipariment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 496. Provvista ta' *asbestos cement pressure pipes* flimkien ma' *joints* u *specials* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Manifattura u stampar ta' *folders* tal-kartonċin lill-Ministeru tax-Xogħol, Għajjuna Soċjali u Kultura.

* Avviż Nru. 505. Provvista ta' *żrar* tal-qawwi, mazkan u ramel lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 506. Xoghlijiet ta' inġinerija ċivili għall-istallazzjoni ta' sistema *four-way duct* bejn Birżebbuġa u Marsaxlokk — Korporazzjoni Telemalta.

* Avviż Nru. 507. Xoghlijiet ta' inġinerija ċivili f'San Pawl il-Baħar/Mellieħa — Korporazzjoni Telemalta.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-7 ta' Awissu, 1980, għal:—

Avviż Nru. 498. Provvista ta' *second hand dredger* lid-Dipariment tal-Portijiet.

Avviż Nru. 499. Provvista ta' *distribution block terminals* lill-Korporazzjoni Telemalta.

* Avviż Nru. 508. Xoghlijiet ta' inġinerija ċivili f'Birkirkara — Korporazzjoni Telemalta.

* Avviż Nru. 509. Provvista ta' *flavouring essences* lill-Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib.

Advt. No. 478. Fabrication and erection of structural steel roof to Central Foundry building at Hal Far Industrial Estate (Estimate: £M117,970).

Advt. No. 501. Masonry and concrete works at the extension of the Baħrija School — Baħrija. (Estimate: £M5,945).

Advt. No. 502. Masonry and concrete works at the new wing to St Andrew's School. (Estimate: £M4,305).

* Advt. No. 504. Supply, painting, fixing, etc of galvanised steel doors and windows in factory and office block RL15 at Ricasoli Industrial Estate.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 24th July, 1980, for:—

Advt. No. 460. Supply of piano accordians to the Department of Education.

Advt. No. 487. Supply of electrical wire and accessories to the Central Supplies Section.

Advt. No. 488. Supply of blue cotton drill to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 31st July, 1980, for:—

Advt. No. 476. Supply of water proof jackets to the Police General Headquarters.

Advt. No. 477. Supply of chalk, paper, cardboard, felt markers, etc., to the Department of Education.

Advt. No. 496. Supply of asbestos cement pressure pipes with joints and specials to the Central Supplies Section.

Advt. No. 497. Manufacture and printing of cardboard folders to the Ministry of Labour, Welfare and Culture.

* Advt. No. 505. Supply of hard stone spalls, chippings and crusher sand to the Central Supplies Section.

* Advt. No. 506. Civil Engineering works for the installation of a four-way duct system between Birżebbuġa and Marsaxlokk — Telemalta Corporation.

* Advt. No. 507. Civil Engineering works at St Paul's Bay/Mellieħa — Telemalta Corporation.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 7th August, 1980, for:—

Advt. No. 498. Supply of second hand dredger to the Department of Ports.

Advt. No. 499. Supply of distribution block terminals to the Telemalta Corporation.

* Advt. No. 508. Civil Engineering works at Birkirkara — Telemalta Corporation.

* Advt. No. 509. Supply of flavouring essences to the Milk Marketing Undertaking.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-18 ta' Awissu, 1980, għal:—
Avviż Nru. 503. Provvista ta' makni tal-hja-ta lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Lulju, 1980

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Taqsimata tat-Telekomunikazzjonijiet

Il-*Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, iġhar-raf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-23 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 28/80. Provvista u Stampar ta' *Dockets* għas-Servizz tat-Telefon għal Barra minn Malta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-23 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 10/80. Provvista ta' *Dry Copying System Machine*.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimata tat-Telekomunikazzjonijiet, Taqsimata tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Taqsimata ta' Xandir Malta

Sa nofs in-nhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. XM25: 1,000 *Solid State Portable Monochrome Television Kits in Completely Knocked Down Form* fuq bażi ta' C & F.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Xandir Malta, Dar ix-Xandir, Guardamangia, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-11 ta' Lulju, 1980

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 18th August, 1980, for:—
Advt. No. 503. Supply of sewing machines to the Department of Health.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th July, 1980

TELEMALTA CORPORATION

Telecommunications Division

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 23rd July, 1980, for:—

Quot. No. 28/80. Supply and Printing of Overseas Telephone Service Dockets.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 23rd July, 1980, for:—

Advt. No. DT 10/80. Supply of a Dry Copying System Machine.

Tender/quotation forms and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Supplies and Contracts Section, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

Xandir Malta Division

Sealed tenders will be received up to 12.00 noon of Friday, 18th July, 1980, for the supply of:—

Advt. No. XM25: 1,000 Solid State Portable Monochrome Television Kits in Completely Knocked Down Form on a cost and freight (C & F) basis.

Forms of tender and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Xandir Malta, Broadcasting House, Guardamangia, during office hours.

11th July, 1980

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin f'dan l-Ufficiju sal-10.00 a.m. ta' nhar il-ĦAMIS, is-17 ta' Lulju, 1980, għal:—

Avviż Nru. 310. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 7 metri kwadri fi Triq Isouard, il-Marsa, murija bla-ahmar fuq il-pjanta LD 102/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 311. Bejgħ ta' sit wara l-fond Nru. 115, fil-Moll ta' Marsaxlokk, Marsaxlokk, tal-kejl ta' 50 metri kwadri muri bla-ahmar fuq il-pjanta LD 263/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 312. Bejgħ tal-fond 118/119, Triq id-Dejqa, Valletta, (biex jintuza eskusivament għal użu kummerċjali).

Avviż Nru. 313. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit hdejn plot Nru. 218, N'hood II, Sta. Lucia, tal-kejl ta' 22 metri kwadri muri bla-ahdar u markat 'C' fuq il-pjanta LD 44/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 314. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 70.2 metri kwadri hdejn Dar Nru. 39 fil-Housing Estate, Marsaxlokk, għall-użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 315. Kiri tal-garage Nru. 9 fil-Housing Estate, San Ġwann t'Għuxa, Bormla.

Avviż Nru. 316. Kiri tal-kamra flimkien ma' bitfa (mhux għall-abitazzjoni) fuq is-Sur ta' San Pawl, Bormla, immarkata bla-ahmar fuq il-pjanta LD 95/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 317. Kiri tal-garage Nru. 17, Blokk C fil-Housing Estate, San Ġwann — (Fazi 1).

Avviż Nru. 318. Kiri tal-garage Nru. 10, fil-Housing Estate, Ħaż-Żabbar.

Avviż Nru. 319. Kiri tal-garage Nru. 11 fil-Housing Estate, Ħaż-Żabbar.

Avviż Nru. 320. Kiri tal-kjosk fi Triq Couvre Port, il-Birgu, muri bla-ahmar fuq il-pjanta LD 208/79 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 321. Kiri ta' sit flimkien ma' strutturi f'Marsamxett, Valletta, muri bla-ahmar fuq il-pjanta LD 168/74a li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għal użu kummerċjali.

Avviż Nru. 322. Kiri tal-ħanut Nru. 2 (ma' maħžen) fiċ-Ċentru tal-Bejgħ, l-Imġarr, Għawdex.

Avviż Nru. 323. Kiri tal-ħanut Nru. 4 (ma' maħžen) fiċ-Ċentru tal-Bejgħ, l-Imġarr, Għawdex.

Avviż Nru. 324. Kiri tal-ħanut Nru. 6 (ma' maħžen) fiċ-Ċentru tal-Bejgħ, l-Imġarr, Għawdex.

Avviż Nru. 325. Kiri tal-ħanut Nru. 7 (ma' żewġt imħażen) fiċ-Ċentru tal-Bejgħ, l-Imġarr, Għawdex.

Avviż Nru. 326. Kiri tal-fond f'Anchor Bay, limiti tal-Mellieħa, muri bl-isfar fuq pjanta LD 111/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, biex jintuza eskusivament bhala ristoranti għal perijodu ta' 10 snin.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th July, 1980, for:—

Advt. No. 310. Sale of a plot of land measuring 7 square metres in Isouard Street, Marsa, shown edged in red on plan LD 102/80 held at the Land Department.

Advt. No. 311. Sale of a site at back of premises 115, Marsaxlokk Quay, Marsaxlokk, measuring 50 square metres shown edged in red on plan LD 263/78 held at the Land Department.

Advt. No. 312. Sale of premises 118/119, Strait Street, Valletta, (to be used exclusively for commercial purposes).

Advt. No. 313. Grant on perpetual emphyteusis of a site adjacent to plot 218, Neighbourhood 2, Sta. Lucia, measuring 22 square metres shown edged in green and marked 'C' on plan LD 44/80 held at the Land Department for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 314. Lease of a site measuring 70.2 square metres adjacent to terraced house No. 39 at the Housing Estate, Marsaxlokk, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 315. Lease of garage No. 9 at the Housing Estate, San Ġwann t'Għuxa, Cospicua.

Advt. No. 316. Lease of a room with backyard (not for habitation) at St Paul's Bastion, Cospicua, marked in red on plan LD 95/80 held at the Land Department.

Advt. No. 317. Lease of garage No. 17, Block C, Housing Estate, San Ġwann — (Phase 1).

Advt. No. 318. Lease of garage No. 10, Housing Estate, Żabbar.

Advt. No. 319. Kiri tal-garage Nru. 11 fil-Housing Estate, Żabbar.

Advt. No. 320. Lease of kiosk in Couvre Port Road, Vittoriosa, edged in red on plan LD 208/79 held at the Land Department.

Advt. No. 321. Lease of site including structures at Marsamxett Valletta, shown in red on plan LD 168/74a held at the Land Department, to be used exclusively for commercial purposes.

Advt. No. 322. Lease of shop No. 2 (with store) at the Shopping Centre, Mġarr, Gozo.

Advt. No. 323. Lease of shop No. 4 (with store) at the Shopping Centre, Mġarr, Gozo.

Advt. No. 324. Lease of shop No. 6 (with store) at the Shopping Centre, Mġarr, Gozo.

Advt. No. 325. Lease of shop No. 7 (with two stores) at the Shopping Centre, Mġarr, Gozo.

Advt. No. 326. Lease of premises at Anchor Bay, limits of Mellieħa, shown in yellow on plan LD 111/80 held at the Land Department, to be used exclusively as a restaurant for a period of 10 years.

Avviż Nru. 327. Kiri ta' struttura ta' l-injam minn sena għal sena f'Anchor Bay, limiti tal-Mellieħa, murija bl-isfar fuq pjanta LD 112/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, biex tintuża esklusivament għal użu kummerċjali.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-24 ta' Lulju, 1980, għal:—

Avviż Nru. 328. Akkwist tad-drittijiet ta' pubbliċità fl-Ajruport ta' Hal Luqa.

Avviż Nru. 329. Kiri tal-kantina Nru. 5, taħt Blokk A, fil-*Housing Estate*, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 330. Kiri tal-kantina Nru. 1 taħt Blokk D, fil-*Housing Estate*, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 331. Kiri tal-kantina Nru. 2 taħt Blokk D, fil-*Housing Estate*, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 332. Kiri tal-ħanut Nru. 1, f'Blokk IV, f'Pjazza r-Rebħa, il-Birgu.

Avviż Nru. 333. Kiri tal-*garage* Nru. 4, Triq il-Funtana, Valletta.

Avviż Nru. 334. Kiri ta' biċċa art f'Ta' Ngraw, limiti ta' Wied il-Għain, għall-użu agrikolu, murija fuq il-pjanta LD 68/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 35. Kiri ta' biċċa art tal-kejl ta' 457 metri kwadri hdejn is-*Sea-Side Bar and Restaurant* f'Wied il-Buni, Birżebbuġa, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD 114A/73/1/A; għall-użu esklusiv ta' gniien.

Avviż Nru. 336. Għoti b'ċens perpetwu ta' żewġ siti fi Triq Bajada, Ħaż-Żabbar, tal-kejl ta' (i) 70.6 metri kwadri u (ii) 19.9 metri kwadri murijin bl-aħdar u l-blu rispettivament fuq il-pjanta L.D. 217/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-31 ta' Lulju, 1980, għal:—

* Avviż Nru. 337. Kiri ta' dar Nru. 42, Triq San Publiju, il-Furjana, mhux għall-abitazzjoni, (biex tintuża għal użu kummerċjali). Dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal-liema skop iridu din id-dar.

* Avviż Nru. 338. Kiri tal-*garage* Nru. 3, fuq wara tad-Djar f'Ringieli 7/8, San Gwann.

* Avviż Nru. 339. Kiri tal-*garage* Nru. 9, Triq in-Narċis, Sta. Lucia.

* Avviż Nru. 340. Kiri tal-ħanut vojjt Nru. 2, Area 8, *Maisonette Block*, Ta' Giorni, San Ġiljan.

* Avviż Nru. 341. Kiri tal-ħanut vojjt Nru. 84, Triq San Gwann, Valletta.

* Avviż Nru. 342. Kiri ta' sit, tal-kejl ta' 51 metri kwadri hdejn Blokk 6, Flat 1, (Dħul B) San Gwann T'Għuxa, Bormla, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 23/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art; (għall-użu esklusiv ta' gniien).

* Avviż Nru. 343. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit hdejn *plot 20* fil-*Housing Estate*, Sta Lucia, tal-

Advt. No. 327. Lease of a wooden structure on a year to year basis at Anchor Bay, limits of Mellieħa, shown in yellow on plan LD 112/80 held at the Land Department, to be used exclusively for commercial purposes.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 24th July, 1980, for:—

Advt. No. 328. Acquisition of advertising rights at Luqa Airport, Luqa.

Advt. No. 329. Lease of basement No. 5 under Block A, Housing Estate, Pietà.

Advt. No. 330. Lease of basement No. 1 under Block D, Housing Estate, Pietà.

Advt. No. 331. Lease of basement No. 2 under Block D, Housing Estate, Pietà.

Advt. No. 332. Lease of shop No. 1, Block IV, Victory Square, Vittoriosa.

Advt. No. 333. Lease of garage No. 4, Fountain Street, Valletta.

Advt. No. 334. Lease of a plot of land at Ta' Ngraw, limits of Marsascala, for agricultural purposes, as shown on plan LD 68/78 held at the Land Department.

Advt. No. 335. Lease of a plot of land measuring 457 square metres adjacent to *Sea-Side Bar and Restaurant* at Wied il-Buni, Birżebbuġa, shown edged in red on plan LD 114A/73/1/A; for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 336. Grant on perpetual emphyteusis of two sites at Bajada Street, Żabbar, measuring (i) 70.6 square metres and (ii) 19.9 square metres coloured in green and blue respectively as shown on plan LD 217/78 held at the Land Department.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 31st July, 1980, for:—

* Advt. No. 337. Lease of house No. 42, St Publius Street, Floriana, not for habitation, (to be used for commercial purposes). Those making an offer are to state purpose for which they require the premises.

* Advt. No. 338. Lease of garage No. 3, at back of *Maisonettes Rows 7/8*, San Gwann.

* Advt. No. 339. Lease of garage No. 9 in Narċissi Street, Sta. Lucia.

* Advt. No. 340. Lease of bare shop No. 2, Area 8, *Maisonette Block*, Ta' Giorni, St Julian's.

* Advt. No. 341. Lease of bare shop No. 84, St John Street, Valletta.

* Advt. No. 342. Lease of a site measuring 51 square metres adjacent to Block 6, Flat 1, (Entrance B), San Gwann T'Għuxa, Cospicua, shown edged in red on plan LD 23/80/2 held at the Land Department; (for the exclusive use of a garden).

* Advt. No. 343. Grant on perpetual emphyteusis of a site, near plot 20 at the Housing Es-

kejl ta' 16.8 metri kwadri, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 70/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 344. Għoti b'cens għal 50 sena ta' sit għal bini, tal-kejl ta' 114.7 metri kwadri f'*Old Railway Track*, il-Ħamrun, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 97/73/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal-liema skop iridu is-sit.

* Avviż Nru. 345. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 58 metri kwadri f'Baħar iċ-Ċagħaq, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD 35/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 346. Kiri għal 10 snin ta' zona waħda jew aktar fis-*Supermarket*, Beltissebħ, biex jintużaw għall-bejgħ ta' oġġetti ta' l-ikel. L-applikazzjonijiet għall-bejgħ ta' oġġetti oħra jigu kunsidrati jekk iċ-ċirkostanzi jippermettu. Wieħed jista' jara l-pjanti tas-*Supermarket* fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskrittivi, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Lulju, 1980

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* iġharraf illi:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/P/Nru. 4/80. *Bowser* użat.

Avviż/G/Nru. 6/80: Kostruzzjoni ta' *cradles* tal-Konkos Rinforzat u ċangaturi ta' l-art tal-konkos għaċ-Ċilindri tal-Gass fl-Impjant ta' l-Ibbottiljar tal-Gass f'B'Buġa.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-28 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 3/80. *Tyres* u *Tubi*.

Avviż Nru. 5/80. *Two-way Radio*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-11 ta' Awissu, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/P/Nru. 6/80. *Aviation Fuellers*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-18 ta' Awissu, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 35/80: *Contactors* għad-Dwal tat-Toroq.

Avviż/E/Nru. 43/80: *Chlorinated Rubber Paint* u *Thinner*.

tate, Sta. Lucia, measuring 16.8 square metres shown edged in red on plan LD 70/80 held at the Land Department.

* Advt. No. 344. Grant on emphyteusis for 50 years of a building site, measuring 114.7 square meters at Old Railway Track, Ħamrun, shown in red on plan LD 97/73/2 held at the Land Department. Those making an offer are to state for what purpose they require the site.

* Advt. No. 345. Sale of a plot of land measuring 58 square metres at Baħar iċ-Ċagħaq, edged in red on plan LD 35/80 held at the Land Department.

* Advt. No. 346. Lease for ten years of one or more zones at the Supermarket, Beltissebħ, to be used for the sale of foodstuffs. Applications for the sale of other commodities will be considered if circumstances permit. Plans of the Supermarket are available for inspection at the Land Department.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th July, 1980

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 14th July, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./P/ No. 4/80. Second hand bowser.

Advt./G/No. 6/80: Construction of Reinforced Concrete cradles and concrete floor slabs for Gas cylinders at Gas Bottling Plant at B'Buġa.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 28th July, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 3/80. Tyres and Tubes.

Advt. No. 5/80. Two-way Radio.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 11th August, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./P/No. 6/80. Aviation Fuellers.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 18th August, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 35/80: Street Lighting Contactors.

Advt./E/No. 43/80: Chlorinated Rubber Paint and Thinner.

- * Avviż/E/Nru. 58/80. *Winch* li jaħdem b'mak-na *diesel*.
 * Avviż/E/Nru. 73/80. *Distribution Transformer 1000 KVA*.

Taqsimta ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 89/80. Ingwanti tal-PVC adattati biex jintużaw fil-maniġġ ta' 96% Acidu Sulforiku.

Kwot. Nru. 90/80. *Carbon f'ghamla ta' hollow bar*.

Kwot. Nru. 91/80. *HRC Cartridge fuse links*.

Kwot. Nru. 92/80. *Prospective Current Indicator*.

Kwot. Nru. 94/80. *Digital Multimeter*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 104/80. *Wire reinforced transparent PVC tubing*.

Kwot. Nru. 105/80. *Boltijiet u skorfini*.

* Kwot. Nru. 115/80. *Stampar*.

* Kwot. Nru. 116/80. *Drawing Office Material*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 100/80: *Għodod*.

Kwot. Nru. 101/80: *Washers*.

Kwot. Nru. 102/80: *Winding Wire Insulating material*.

Kwot. Nru. 103/80: *Ceiling roses, plugs u Consumer Units*.

* Kwot. Nru. 113/80. *Folji ta' ramm aħmar*.

* Kwot. Nru. 114/80. *Kiri ta' Luzzu biex jgħin f'xogħol kif meħtieġ bejn Malta, Kemmuna u Għawdex*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-12 ta' Awissu, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 106/80. *Folji tas-sufra*.

Kwot. Nru. 107/80. *Terminal boxes għal barra*.

Kwot. Nru. 108/80. *Terminal lug sockets għal cables ta' 70mm*.

Kwot. Nru. 109/80. *Vireg tondi ta' li stainless steel*.

Kwot. Nru. 110/80. *Pompa ta' l-idejn*.

Kwot. Nru. 111/80. *Cable clips tal-plastic*.

- * Advt./E/No. 58/80. *Diesel Engine driven winch*.
 * Advt./E/No. 73/80. *Distribution Transformer 1000 KVA*.

Electricity Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 15th July, 1980, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 89/80. *PVC Gloves suitable for use in handling 96% Sulphuric Acid*.

Quot. No. 90/80. *Carbon in the form of a hollow bar*.

Quot. No. 91/80. *HRC Cartridge fuse links*.

Quot. No. 92/80. *Prospective Current Indicator*.

Quot. No. 94/80. *Digital Multimeter*.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 22nd July, 1980, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 104/80. *Wire reinforced transparent PVC tubing*.

Quot. No. 105/80. *Bolts and Nuts*.

* Quot. No. 115/80. *Printing*.

* Quot. No. 116/80. *Drawing Office Material*.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 29th July, 1980, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 100/80: *Tools*.

Quot. No. 101/80: *Washers*.

Quot. No. 102/80: *Winding Wire Insulating material*.

Quot. No. 103/80: *Ceiling Roses, plugs and Consumer Units*.

* Quot. No. 113/80. *Copper sheets*.

* Quot. No. 114/80. *Hire of Luzzu to assist work as required between Malta, Comino and Gozo*.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 12th August, 1980, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 106/80. *Cork sheets*

Quot. No. 107/80. *Outdoor terminal boxes*.

Quot. No. 108/80. *Terminal lug sockets for 70mm cables*.

Quot. No. 109/80. *Stainless steel round bars*.

Quot. No. 110/80. *Hand pump*.

Quot. No. 111/80. *Plastic cable clips*.

Taqsimha tal-Petroleum

Sal-11 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—
Kwot. Nru. 10/80. Ghodod.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—
Kwot. Nru. 11/80. Ghodod.
Kwot. Nru. 12/80. Ghodod.
Kwot. Nru. 13/80: Żraben tal-gym.

Taqsimha tal-Gass

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—
Kwot. Nru. 16/80. *Respirates gloves u Gas Valve.*
Kwot. Nru. 17/80. *Fittings tal-Gass.*
Kwot. Nru. 18/80. *Slielem ta' l-injam jew ta' l-aluminju li Jitwalu.*
Kwot. Nru. 19/80. *Filters tar-Ramm u Galvanizzati.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—
Kwot. Nru. 21/80. *Katina, bow shackles u habel ta' l-azzar.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-5 ta' Awissu, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—
* Kwot. Nru. 22/80. *Pressure gauges.*
* Kwot. Nru. 23/80. *Thinner-oil cans.*
* Kwot. Nru. 24/80. *Metal bench shearing.*

Irid jithallas dritt ta' 25c għal kull kopja ta' l-Avviż Nru. 73/80.

* Avviżi/kwotazzjonijiet li qed jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jikisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Centrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Lulju, 1980

SEGRETARJAT GĦAL GĦAWDEX

Is-Segretarju għal Għawdex iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Lulju, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin fl-Uffiċċju tas-Segretarjat għal Għawdex, għal:—

Petroleum Division

Sealed quotations will be received up to 11 a.m. on Tuesday, 15th July, 1980, for the supply and delivery of:—
Quot. No. 10/80. Tools.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 22nd July, 1980, for the supply and delivery of:—
Quot. No. 11/80. Tools.
Quot. No. 12/80. Tools.
Quot. No. 13/80: Gym Shoes.

Gas Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 15th July, 1980, for the supply and delivery of:—
Quot. No. 16/80. *Respirates gloves and Gas Valve.*
Quot. No. 17/80. *Gas Fittings.*
Quot. No. 18/80. *Wooden or aluminium Extension ladders.*
Quot. No. 19/80. *Brass and Galvanized filters.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 22nd July, 1980, for the supply and delivery of:—
Quot. No. 21/80. *Chain, bow shackles and steel rope.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 5th August, 1980, for the supply and delivery of:—
* Quot. No. 22/80. *Pressure gauges.*
* Quot. No. 23/80. *Thinner-oil cans.*
* Quot. No. 24/80. *Metal bench shearing.*
A fee of 25c will be charged for each copy of Advt. No. 73/80.

* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tenders/quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th July, 1980

GOZO SECRETARIAT

The Secretary for Gozo notifies that:—

Sealed tenders will be received at the Office of the Gozo Secretariat up to 10.00 a.m. on Tuesday, 29th July, 1980, for:—

Avviż Nru. 1. Provvista ta' *Ice Cream Bricks* lill-Isptarijiet ta' Għawdex sat-30 ta' Settembru, 1980.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tas-Segretarju għal Għawdex, 139, Triq ir-Repubblika, ir-Rabat, Għawdex, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Lulju, 1980

Advt. No. 1. Supply of Ice Cream Bricks to Gozo Hospitals up to 30th September, 1980.

Forms of tender and any other information may be obtained from the Office of the Secretary for Gozo, 39, Republic Street, Victoria, Gozo, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th July, 1980

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MESSRS. UNILEVER LIMITED of Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England, have filed an application on the 31st January, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of soaps; perfumes; cosmetics; essential oils; non-medicated toilet preparations; anti-perspirants; preparations for the hair; dentifrices, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,200).

Registration shall be limited to the label as a whole with no right to the exclusive use of the device of a lady.

This mark, if and when registered, and Trade Marks Nos. 5680, 9210 and 13439 and also Trade Mark No. 14201, if and when registered, shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.



MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

11th July, 1980

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MESSRS. QUALITAIR (AIR CONDITIONING) LIMITED trading also as Qualitair, a British Company, Manufacturers and Merchants, of 2 Blackfriars Road, London SE1 9UG, and at Castle Road, Eurolink, Sittingbourne, Kent ME10 3RH, England, have filed an application on the 14th January, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of installations, apparatus and appliances all for air-conditioning, cooling, drying, heating, refrigerating, freezing and ventilating; air purifying apparatus, air filters, fans and blowers; refrigerated storage and display cabinets; and parts and fittings for all the aforesaid goods, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,156).

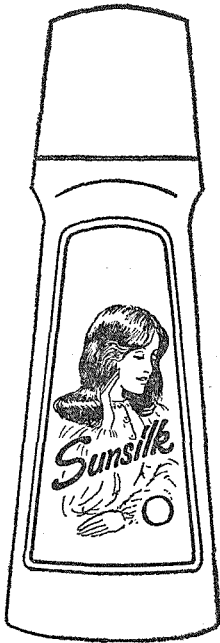


The right to the exclusive use of the letter 'Q' is disclaimed.

11th July, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS



11th July, 1980

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MESSRS. UNILEVER LIMITED of Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England, have filed an application on the 31st January, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of soaps; perfumes; cosmetics; essential oils; non-medicated toilet preparations; anti-perspirants; preparations for the hair; dentifrices, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,201).

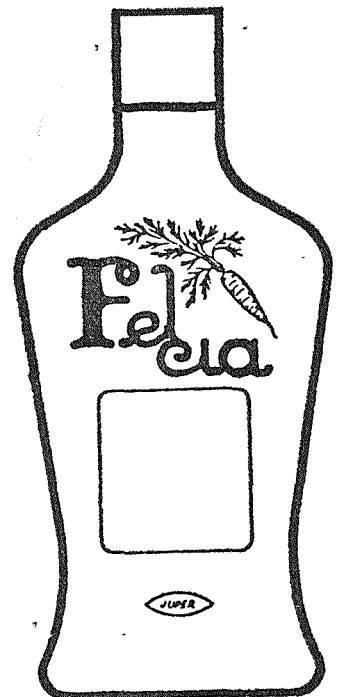
Registration shall be limited to the label as a whole with no right to the exclusive use of the device of a lady.

This mark, if and when registered, and Trade Marks Nos. 5680, 9210 and 13439 and also Trade Mark No. 14200, if and when registered, shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that PERFUMES JUPER S.A., a Sociedad Anonima established in accordance with the laws of Spain, 30 Duquesa De Orleans Street, Barcelona, Spain have filed an application on the 15th March, 1970 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereunder in respect of bleaching preparations and other substances for laundry washing; cleaning polishing, grease-cleaning and burnishing preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices and ingredients of all the aforesaid goods; produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 13,772).



11th July, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that POLYFOAM LIMITED, of A24, Giuseppe Garibaldi Street, Industrial Estate, Marsa, Malta, have filed an application on the 10th March, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of bathroom sets and other carpets, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,240).

The right to the exclusive use of the part of the word 'MAT' is disclaimed.

11th July, 1980

Polymat

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SOCIETE NOUVELLE DES ETABLISSEMENTS CAMUSET (a French Societe Anonyme) of Zone Industrielle, Route Nationale 19, 10102 Romilly-sur-Seine, France; Manufacturers, have filed an application on the 20th February, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of games, toys, board games of a sporting nature, gymnastics and sports equipment (with the exception of clothes), namely balls (eg. tennis), sports balls (eg. football), tennis racquets, table tennis bats, squash racquets, badminton racquets, racquets for the game of rackets, skis, ski clips, ski sticks, sports bags, hold-alls for sports and gymnastics equipment, luggage specially adapted to take sports equipment, ruck-sacks, ice-skates, hockey sticks, golf clubs, archery bows and articles accessory to this sport, 'petanque' bowls and other bowling game sets, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,226).

The right to the exclusive use of the words 'LE' and 'SPORTIF' is disclaimed.

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

11th July, 1980

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SOCIETE NOUVELLE DES ETABLISSEMENTS CAMUSET (a French Societe Anonyme) of Zone Industrielle, Route Nationale 19, 10102 Romilly-sur-Seine, France; Manufacturers, have filed an application on the 20th February, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of clothing, in particular, trousers, jackets, 'blouson' jackets for town wear, sports wear and leisure wear, under garments, over garments (coats), clothing and purpose-made suits for skiing and winter-sports, waterproof wear, namely for sailing, short-sleeved 'T' shirts for sports, swim wear, bath wraps, negliges, bath caps, gloves, caps, stockings, socks, boots, sports and leisure wear shoes, sandals, slippers, shirts, vests, pullovers, sports shirts and shorts, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,225).

The right to the exclusive use of the words 'LE' and 'SPORTIF' is disclaimed.

11th July, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SOCIETE NOUVELLE DES ETABLISSEMENTS CAMUSET (a French Societe Anonyme) of Zone Industrielle, Route Nationale 19, 10102 Romilly-sur-Seine, France; Manufacturers, have filed an application on the 20th February, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of leather and leather imitations, skins (hides), trunks, suit cases and, in particular, travelling bags, shopping bags, beach bags, sports hold-alls, handbags, weekend cases, brief-cases, document folders, small attache cases, wallets purses, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,224).

The right to the exclusive use of the words 'LE' and 'SPORTIF' is disclaimed.

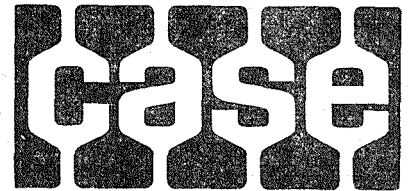
MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

11th July, 1980



TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that J.I. CASE COMPANY, of 700 State Street, Racine, Wisconsin 53404, U.S.A., manufacturers of agricultural, construction and materials handling machinery and equipment, have filed an application on the 28th March, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of agricultural machinery and equipment and parts thereof; construction machinery and equipment and parts thereof; materials handling machinery and equipment and parts thereof, including gasoline and diesel engines and transmissions; all of the above machinery and equipment whether self-propelled or not, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,261).



11th July, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that CREDIT SUISSE, a Swiss Aktiengesellschaft located and doing business at Paradeplatz 8, 8001 Zurich, Switzerland, have filed an application on the 29th January, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of printed material, publications, books, magazines, printed financial and economic reports, information folders, economic guides, currency tables, exchange rate lists, securities, produced tables, exchange rate lists, securities, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,186).



CS

Registration shall give right to the label as a whole with no right to the exclusive use of the letters 'C' and 'S'.

Comptroller of Industrial Property
MAURICE BONELLO,

11th July, 1980

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that CREDIT SUISSE, a Swiss Aktiengesellschaft located and doing business at Paradeplatz 8, 8001 Zurich, Switzerland, have filed an application on the 29th January, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of gold and silver sheets, and ingots, gold and silver coins, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,185).



CS

Registration shall give right to the label as a whole with no right to the exclusive use of the letters 'C' and 'S'.

MAURICE BONELLO,

Comptroller of Industrial Property

11th July, 1980

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that LANDER CO., INC., organized and existing under the laws of the State of Delaware, 1530 Palisade Avenue, Fort Lee, New Jersey 07024, U.S.A., have filed an application on the 28th May, 1979 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of deodorants, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 13,879).



Registration shall give right of exclusive use of the word 'LANDER' only as distinctively reproduced.

MAURICE BONELLO,

Comptroller of Industrial Property

11th July, 1980

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that OK FURNITURE AND JOINERY LTD., of New Street in Mill Street, Qormi, have filed an application on the 27th February, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of sofas, divans, armchairs, beds, chairs and any other household and office furniture and furnishings, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,233).

Registration shall give right of exclusive use of the mark only as distinctively reproduced.

11th July, 1980

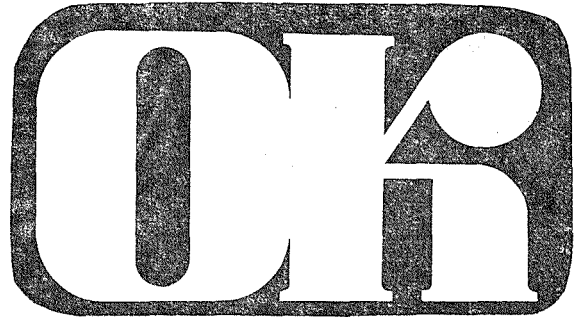


11th July, 1980

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that TRANS AMERICAN TEXTILE CO. LIMITED, a Company incorporated under the Laws of Hong Kong, of Room 806, Hong Kong & Shanghai Bank Building, 673 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong, have filed an application on the 19th July, 1979 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of articles of outer clothing for men, women and children, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 13,947).

Registration shall give right of exclusive use of the stitching lines only as distinctively reproduced.

11th July, 1980

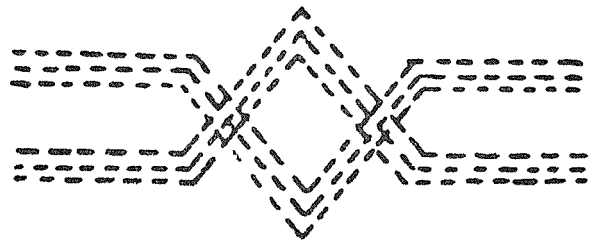


MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MUNSINGWEAR, INC., a Corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America, of 718 Glenwood Avenue, Minneapolis, Minnesota 55440, United States of America; Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 18th February, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of sports shirts, sweaters, slacks, shorts, jackets, shirts, warm-up suits, underwear, swimming suits and hosiery, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,221).

Registration shall give right of exclusive use of the word 'GRAND' only when used together with the word 'SLAM'.

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property



MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that TOYOTA JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI KAISHA (Toyota Motor Company Limited), a corporation duly organised and existing under the laws of Japan, of 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichiken, Japan; Manufacturers and distributors of motor vehicles, have filed an application on the 11th July, 1979 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of motor land vehicles, excluding hubs of any kind, produced by them and/or of their trade. (Trade Mark No. 13,926).

DYNA

11th July, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that RENDE & CAVALLO LTD., of 55, Racecourse Str., Marsa, have filed an application on the 1st April, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of special materials for the building industry; special coats for expanded polystyrene, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,267).



The right to the exclusive use of the letters 'R' and 'C' and the sign '&' is disclaimed.

11th July, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that ANNA LEWIS, of 44, Constitution Street, Mosta, has filed an application on the 1st April, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of publication and communication to the public of literary works, namely novels, stories, poetical works, plays, stage directions, choreographic works, or entertainments in dumb shows, film scenarios and broadcasting scripts, textbooks, treatises, histories, biographies, essays, and articles, encyclopedias, dictionaries, letters, reports and memoranda, lectures, addresses and sermons, produced by her and of her trade. (Trade Mark No. 14,266).



The right to the exclusive use of the letters 'N', 'S' & 'P' when used together and separately is disclaimed.

The right to the exclusive use of the word 'Publications' is disclaimed.

The right to the exclusive use of the device of a book and the words 'NORTH STAR' when used separately is disclaimed.

11th July, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, of D-5090 Leverkusen, Bayerwerk, Germany, have filed an application on the

28th March, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a word reproduced hereon in respect of pharmaceutical preparations, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,262).

SYSCOR

11th July, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS



Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that OVERSEAS KNITTING & MFG. CO. LTD., Industrial Estate, B'Kara, Malta, have filed an application on the 19th March, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of cotton knitted outerwear and underwear, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,246).

11th July, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that EURO ADVERTISING PARIS, a French "societe anonyme", 114, rue Marius AUFAN, 92300 LEVALLOIS PERRET (France), have filed an application on the 26th February, 1980 with priority from 15th November, 1979 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of paper, paper articles and advertising media, printed matter, periodical publications, newspapers and books, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,230).



Registration shall be limited to the label as a whole with no right to the exclusive use of the words 'EURO' and 'ADVERTISING'.

11th July, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MEDICAL AND HOSPITAL PRODUCTS LIMITED, of A47, Industrial Estate, Marsa, Malta, have filed an application on the 4th March, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced

hereon in respect of medical infusion and perfusion sterile disposable sets for solutions, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,238).

This mark and Trade Mark No. 14,237, if and when registered, shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

TRANSPLAST

ترانسپلاست

11th July, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MEDICAL AND HOSPITAL PRODUCTS LIMITED, of A47, Industrial Estate, Marsa, Malta, have filed an application on the 4th March, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced

hereon in respect of blood transfusion and giving sets, and administration sets for blood, plasma and solutions, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,237).

This mark and Trade Mark No. 14,238, if and when registered, shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

INFUPLAST

إنفو بلاست

11th July, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

SOCJETAJIET KUMMERCJALI

Dan l-avviz qiegħed jiġi pub blikat skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali:—

Nota: L-ittri hdejn in-numru tar-registrazzjoni jfissru hekk:
P: Soċjetà f'isem kollettiv; C: Kumpannija b'responsabbiltà limitata; OC: Kumpannija Barranija; OP: Soċjetà Barranija; P.Com: Soċjetà in akkomandita.

Il-11 ta' Lulju, 1980

V. E. MIFSUD,
Registratur tas-Socjetajiet

COMMERCIAL PARTNERSHIPS

This Notice is published in terms of Section 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962:—

Note: The registration number key is as follows: P: Partnership en nom collectif; C: Limited Liability Company; OC: Oversea Company; OP: Oversea Partnership; P.Com: Partnership en Commandite.

11th July, 1980

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnership

| Numru ta' Registrazzjoni Registration Number | Isem Name | Indirizz Address | Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents | Registrazzjoni Registration | Fruġ ta' Certifikat Issue of Certificate | Xorta ta' Dokument Nature of Document |
|---|--|---|---|--------------------------------|---|---|
| C 5039 | Edelweiss Investments Ltd. | Edelweiss, Sliema Road, San Gwann | 11. 6.80 | 12. 6.80 | 12. 6.80 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni |
| C 5040 | Pastaluovo Limited | Flat 15, Fourth Floor, Valletta Buildings, South Street, Valletta | 12. 6.80 | 12. 6.80 | 12. 6.80 | Memorandum and articles of association |
| C 5041 | C. Camilleri (Distributors) Limited | 42, Republic Square, Żurriq | 12. 6.80 | 12. 6.80 | 12. 6.80 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni |
| C 4782 | Medina International Limited | No. 1, Saqqaja Square, Rabat | 11. 6.80 | 12. 6.80 | — | Memorandum and articles of association |
| C 478 | St Joseph Flour Mills Company Limited | 7, Shipwrights Wharf, Marsa | 11. 6.80 | 12. 6.80 | — | Tibdil fil-memorandum u fi-istatut |
| C 478 | St Joseph Four Mills Company Limited | 7, Shipwrights Wharf, Marsa | 11. 6.80 | 12. 6.80 | — | Alteration to the memorandum and articles |
| C 478 | St Joseph Four Mills Company Limited | 7, Shipwrights Wharf, Marsa | 11. 6.80 | 12. 6.80 | — | Tibdil fil-memorandum u fi-istatut |
| C 3762 | Mediterranean Power Electric Company Limited | Development House, Floriana | 10. 6.80 | 12. 6.80 | — | Alteration to the memorandum and articles |
| C 66 | Marsa Flour Mills Ltd | 25/28, Bridge Wharf, Marsa | 11. 6.80 | 12. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi |
| C 2828 | Footwear Limited | Factory M4, Mriehel Industrial Estate, B'Kara | 11. 6.80 | 12. 6.80 | — | Notification of changes among directors |
| C 5042 | Mouse Distributors Limited | 11, Valletta Buildings, South Street, Valletta | 12. 6.80 | 12. 6.80 | 12. 6.80 | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi |
| C 435 | Landing and Shipping Company Limited | 167, Merchants Street, Valletta | 12. 6.80 | 12. 6.80 | — | Notification of changes among directors |
| C 435 | Landing and Shipping Company Limited | 167, Merchants Street, Valletta | 12. 6.80 | 12. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi |
| C 4537 | Aeromaritime (Mediterranean) Limited | 22, Mannarino Road, Birkirkara | 12. 6.80 | 12. 6.80 | — | Notification of changes among directors |
| C 5043 | Valletta Yacht Charters Ltd. | Mercury House, 125, Old Mint Street, Valletta | 12. 6.80 | 12. 6.80 | 12. 6.80 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni |
| C 5044 | Melit Trading Agency Co. Limited | 1, Biagio Steps, Valletta | 12. 6.80 | 12. 6.80 | 12. 6.80 | Memorandum and articles of association |

| Numru ta' Registrazzjoni Registration Number | Ism Name | Indirizz Address | Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents | Registrazzjoni Registration | Firg ta' Certifikat Issue of Certificate | Korta ta' Dokument Nature of Document |
|--|--|---|---|--------------------------------|---|---|
| C 5045 | A & M Printing Limited | 103A, Conception Street, Qala, Gozo | 12. 6.80 | 12. 6.80 | 12. 6.80 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5046 | Anthony Borg & Sons Ltd. | Edelweiss, Sliema Road, San Gwann | 11. 6.80 | 13. 6.80 | 13. 6.80 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 363 | Hempel's Marine Paints (Malta) Limited | 28B, South Street, Valletta | 12. 6.80 | 13. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturj Notification of changes among directors |
| C 439 | Livestock Importers Limited | 72, Merchants Street, Valletta | 5. 6.80 | 13. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturj Notification of changes among directors |
| C 4520 | St Andrews (Clothing Specialists) Ltd | Wilga Street, Luqa | 28. 5.80 | 13. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturj Notification of change among directors |
| C 483 | Mercurius Trading Agency Limited | 160, Strait Street, Valletta | 12. 6.80 | 13. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturj Notification of changes among directors |
| C 483 | Mercurius Trading Agency Limited | 160, Strait Street, Valletta | 12. 6.80 | 13. 6.80 | — | Tibdil fl-ufficċju registrat Change in the registered office |
| C 5047 | Imprint Limited | Book Centre, Valletta Road, Qormi | 13. 6.80 | 13. 6.80 | 13. 6.80 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 236 | D. Tanti & Co. Ltd. | St John's Square, Valletta | 16. 6.80 | 16. 6.80 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 3787 | Texas Rent-A-Car Company Limited | 305, Rue D'Argens, Gżira | 12. 6.80 | 16. 6.80 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 1279 | Rock Bank Investments Limited | 3, Villa Santa Margherita, Riviera Gardens, Swieqi | 12. 6.80 | 16. 6.80 | — | Avviz dwar xoljiment Notice of dissolution |
| C 1279 | Rock Bank Investments Limited | 3, Villa Santa Margherita, Riviera Gardens, Swieqi | 12. 6.80 | 16. 6.80 | — | Avviz dwar hatra ta' stralcjarju Notice of appointment of liquidator |
| C 4444 | Birchwood Boats Mediterranean Limited | "Villa Grech Mifsud", Mosta | 11. 6.80 | 16. 6.80 | — | Avviz dwar xoljiment Notice of dissolution |
| C 4444 | Birchwood Boats Mediterranean Limited | "Villa Grech Mifsud", Mosta | 11. 6.80 | 16. 6.80 | — | Avviz dwar hatra ta' stralcjarju Notice of appointment of liquidator |
| O.C. 20 | Esso Standard (Malta) Limited | Incorporated in England | 13. 6.80 | 17. 6.80 | — | Rendikont dwar tibdil fid-diretturj jew sekretarju Return of alterations in the Directors or secretary |
| C 3081 | C & S Limited | 79, Tigne Street, Sliema | 12. 6.80 | 17. 6.80 | 17. 6.80 | Tibdil fl-isem Change of name |
| C 3733 | Haberdashery Centre Ltd. | Spencer Flats — No. 3, Dun Gorg Preca Road, Blata l-Bajda | 13. 6.80 | 17. 6.80 | — | Tibdil fl-ufficċju registrat Change of registered office |
| C 253 | Pace Brothers Limited | Savoy Theatre, Republic Street, Valletta | 17. 6.80 | 17. 6.80 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 3954 | International Oilfield Consultants Limited | "Daikin Centre", Third Floor, Msida Road, Msida | 17. 6.80 | 17. 6.80 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 5048 | Continental Fashions Limited | Third Floor, Daikin Centre, Msida Road, Msida | 17. 6.80 | 17. 6.80 | 17. 6.80 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association |

| Numru ta' Registrazzjoni Registration Number | Isim Name | Indirizz Address | Kożsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents | Registrazzjoni Registration | Iskju ta' Certifikat Issue of Certificate | Korta ta' Dokument Nature of Document |
|---|---|---|---|--------------------------------|--|---|
| C 2175 | A & N Company Limited | 237, Republic Street, Valletta | 18. 6.80 | 18. 6.80 | — | Tibdil fil-memorandum u fil-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 3826 | Alfred Stivala Company Limited | "Casa Alfvín", St Gregory Street, Pietà | 26. 5.80 | 18. 6.80 | — | Tibdil fil-memorandum u fil-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 3540 | Mediterranean Insurance Brokers Limited | House of Catalunya, Marsamxetto Road, Valletta | 8. 5.80 | 19. 6.80 | — | Zieda fil-kapital Increase in capital |
| C 121 | Malta Film Facilities Limited | Fort St Rocco, Kalkara | 16. 6.80 | 19. 6.80 | 19. 6.80 | Tibdil fil-memorandum u fil-istatut u tibdil fil-isem Alteration to the memorandum and articles including change of name |
| C 121 | Mediterranean Film Facilities Limited | Fort St Rocco, Kalkara | 16. 6.80 | 19. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 375 | La Rosa (Marbles) Ltd. | No. 11, Ascot Street, Marsa | 17. 6.80 | 19. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 4035 | Charella Company Limited | O.K. House, Eucharistic Congress Street, Mosta | 16. 6.80 | 19. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 3153 | Mosta Spinning Company Limited | Eucharistic Congress Road, Mosta | 12. 6.80 | 19. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 2932 | Chocolate Products Company Limited | Factory B4, Bulebel Industrial Estate, Żejtun | 18. 6.80 | 19. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of change among directors |
| C 2932 | Chocolate Products Company Limited | Factory B4, Bulebel Industrial Estate, Żejtun | 18. 6.80 | 19. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 4319 | General Food Supplies Limited | "St George", Alexander Street, Qormi | 18. 6.80 | 19. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 191 | Slimmers Ltd. | 102, Annunciation Street, Sliema | 18. 6.80 | 19. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 191 | Slimmers Ltd. | 102, Annunciation Street, Sliema | 18. 6.80 | 19. 6.80 | — | Avviż dwar xoljiment Notice of dissolution |
| C 191 | Slimmers Ltd. | 102, Annunciation Street, Sliema | 18. 6.80 | 19. 6.80 | — | Avviż dwar hatra ta' stralċjarju Notice of appointment of liquidator |
| C 5049 | Bognor Catering Co. Ltd. | Bognor Regis Restaurant, Buġibba, St Paul's Bay | 19. 6.80 | 19. 6.80 | 19. 6.80 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5051 | Christab Co. Ltd | 1, Sunshine Flats, Massabelle Street, San Gwann | 19. 6.80 | 19. 6.80 | 19. 6.80 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5050 | Karat Jewellers Company Limited | Whisper Arcade, Ross Street, Paceville | 19. 6.80 | 19. 6.80 | 19. 6.80 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5052 | Bencini and Diacono Company Limited | 47A, Victoria Avenue, Sliema | 20. 6.80 | 20. 6.80 | 20. 6.80 | Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association |
| P 415 | Fenech Brothers | 753, High Street, Hamrun | 16. 6.80 | 20. 6.80 | — | Tibdil fil-atti tas-soċjetà u zieda fil-kapital Alterations to the deed of partnership including increase in capital |
| C 4513 | Del Rio Limited | 67A, St Dominic Street, Sliema | 20. 6.80 | 20. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |

| Numru ta' Registrazzjoni Registration Number | Isim Name | Indirizz Address | Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents | Registrazzjoni Registration | Fruġ ta' Certifikat Issue of Certificate | Xorta ta' Dokument Nature of Document |
|---|-----------------------------|---|---|--------------------------------|---|--|
| C 2314 | Island Clubs Limited | 46, Timber Wharf, Marsa | 18. 6.80 | 20. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of change among directors |
| C 2315 | Island Pines Limited | 46, Timber Wharf, Marsa | 18. 6.80 | 20. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 2468 | Carmelo Fino & Sons Limited | Industrial Estate, Mriehel | 18. 6.80 | 20. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 3175 | Ferreri Limited | 52, St Paul's Street, Valletta | 20. 6.80 | 23. 6.80 | — | Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors |
| C 4736 | Blue Seas Travel Limited | 57, Gżira Road, Gżira | 23. 6.80 | 23. 6.80 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles |
| C 4372 | All Services Limited | Wills Street, Paola | 18. 6.80 | 24. 6.80 | — | Tibdil fil-memorandum u fl-istatut, Alteration to the memorandum and articles |
| C 5053 | Daneta Limited | "Theanda", New Street off Sanctuary Road, San Gwann | 24. 6.80 | 24. 6.80 | 24. 6.80 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5054 | Yves Brunelle Co. Ltd. | 171, Old Balzan Street, Valletta | 24. 6.80 | 24. 6.80 | 24. 6.80 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5055 | Toppen IV Ltd. | 20, St Bartholomeo Street, Qormi | 24. 6.80 | 24. 6.80 | 24. 6.80 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5056 | Dimech & Cini Ltd. | 2nd Floor, Daikin Centre, Msida Road, Msida | 24. 6.80 | 24. 6.80 | 24. 6.80 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |
| C 5057 | Barry Limited | 11, St Sebastian Street, Qormi | 24. 6.80 | 24. 6.80 | 24. 6.80 | Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association |

Avvizi tas-Socjetajiet Kummerċjali

Commercial Partnership Notices

Skond il-paragrafu (d) tas-subartikolu (1) ta' l-artikolu 191 ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fit-2 ta' Lulju, 1980, Robert Grixti and Sons b'uffiċċju registrat f'27A, Quarries Street, Msida, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizzoluzzjoni straordinarja li permezz taghha s-socjeta en nom collectif inbidlet f'kumpannija b'responsabbiltà limitata bl-isem Robert Griscti and Sons Limited b'uffiċċju registrat f'Bezzina Flats, Block 1, Apartment A, Villambrosa Street, Hamrun.

In terms of paragraph (d) of subsection (1) of section 191 of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 2nd July, 1980, Robert Grixti and Sons with a registered office at 27A, Quarries Street, Msida, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution whereby the partnership en nom collectif was converted into a limited liability company operating under the name of Robert Griscti and Sons Limited with a registered office at Bezzina Flats, Block 1, Apartment A, Villambrosa Street, Hamrun.

Ir-rizzoluzzjoni giet irregistrata fit-2 ta' Lulju, 1980.

The resolution was registered on the 2nd July, 1980.

Dawk kollha interessati huma infurmati li jekk ma ssirx oppożizzjoni skond il-liġi, ir-rizzoluzzjoni tibda ssehh tliet xhur wara l-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż.

All those interested are hereby informed that unless objection is lodged in terms of law, the resolution shall become effective three months after the publication of this notice.

P 282

V. E. MIFSUD
Registatur tas-Socjetajiet

V. E. MIFSUD
Registrar of Partnerships

* * * *

* * * *

Skond l-artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, qed jiġi mgharraf li fis-27 ta' Gunju, 1980, A. V. Bartoli and Sons Limited ta' 27, Pietro Floriani Street, Floriana, ikkonsenjat kopja ta' rizzoluzzjoni straordinarja għal tnaqqis fil-kapital.

In terms of section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is notified that on the 27th June, 1980, A. V. Bartoli and Sons Limited, of 27, Pietro Floriani Street, Floriana, delivered a copy of an extraordinary resolution for a reduction in capital.

Dawk kollha interessati huma infurmati li jekk ma ssirx oppożizzjoni skond il-liġi, ir-rizzoluzzjoni tibda ssehh tliet xhur wara l-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż.

All those interested are hereby informed that unless objection is lodged in terms of law, the resolution shall become effective three months after the publication of this notice.

Registru tas-Socjetajiet, illum, 30 ta' Gunju, 1980.

Registry of Partnerships, this 30th June, 1980.

C 3529

V. E. MIFSUD
Registatur tas-Socjetajiet

V. E. MIFSUD
Registrar of Partnerships

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

254

Translation

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-25 ta' Gunju, 1980, fuq rikors ta' JOSEPH XUEREB gie ffixsat il-ium tal-28 ta' Awissu, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond Block 1, Flat 5, Garden Drive, Sta. Lucia, ta' Television tal-manka "Singer" maqbud minghand JOSEPH BONNICI b'mandat mahruġ fis-16 ta' Jannar, 1980.

BY DEGREE given on the 25th June, 1980, on the application of JOSEPH XUEREB the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 28th August, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in Block 1, Flat 5, Garden Drive, Sta. Lucia of a Television "Singer" seized from the possession of JOSEPH BONNICI by a warrant issued on the 16th January, 1980.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 27 ta' Gunju, 1980.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this, 27th day of June, 1980.

J. V. BORG
ghar-Registatur

J. V. BORG
f/Registrar

255

Translation

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-25 ta' Gunju, 1980, fuq rikors ta' JOSEPH XUEREB gie ffixsat il-ium tal-31 ta' Lulju, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 30, Ditch Street, Paola, ta' Television Set "Electronic", maqbud minghand VINCENT SPITERI b'mandat mahruġ fil-5 ta' Marzu, 1980.

BY DEGREE given on the 25th June, 1980, on the application of JOSEPH XUEREB the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 31st July, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 30, Ditch Street, Paola, of a Television Set "Electronic" seized from the possession of VINCENT SPITERI by a warrant issued on the 5th March, 1980.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 27 ta' Gunju, 1980.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this, 27th day of June, 1980.

J. V. BORG
ghar-Registatur

J. V. BORG
f/Registrar

256

Translation

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A ta' Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet ta' l-20 ta' Ġunju, 1980, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAZ-ŻWIEĠ ta' JOSEPH MIFSUD u ROSALIA ZERAFĀ li jgħib in-numru 762 tas-sena 1953, fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem u kunjom il-mara" u fid-Dikjarazzjoni tal-Kappillan il-kelma "Rosa" tiġi sostitwita għall-kelma "Rosalia".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 20 ta' Ġunju, 1980.

J. V. BORG
Registatur

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 20th day of June, 1980, ordered the correction of the ACT OF MARRIAGE of JOSEPH MIFSUD and ROSALIA ZERAFĀ bearing number 762 of the year 1953 in the sense that in the column entitled "Name and surname of the wife" and in the Declaration of the Parish Priest the word "Rosa" is to be substituted for the word "Rosalia".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 20th day of June, 1980.

J. V. BORG
Registral

257

Translation

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A ta' Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet ta' l-20 ta' Ġunju, 1980, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAZ-ŻWIEĠ ta' MARIO AGIUS u ANNA MARĪA WOODS li jgħib in-numru 2379 tas-sena 1975 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Fejn twieled ir-raġel" il-kelma "Sliema" tiġi sostitwita għall-kelma "Paola".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 20 ta' Ġunju, 1980.

J. V. BORG
Registatur

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 20th day of June, 1980, ordered the correction of the ACT OF MARRIAGE of MARIO AGIUS and ANNA MARIA WOODS bearing number 2379 of the year 1975 in the sense that in the column entitled "Place of birth of husband" the word "Sliema" is to be substituted for the word "Paola".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 20th day of June, 1980.

J. V. BORG
Registral

258

Translation

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-25 ta' Ġunju, 1980, fuq rikors ta' JOSEPH XUEREB gie ffixsat il-ium tal-31 ta' Lulju, 1980, mid-9 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għanlu jsir fil-fond 30, Ditch Street, Paola, ta' Television Set Electronic, magħbud mingħand VINCENT SPITERI b'mandat mahruġ fis-6 ta' Marzu, 1980.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 27 ta' Ġunju, 1980.

J. V. BORG
għar-Registatur

BY DEGREE given on the 25th June, 1980, on the application of JOSEPH XUEREB the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 31st July, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 30, Ditch Street, Paola, of a Television Set Electronic, seized from the possession of VINCENT SPITERI by a warrant issued on the 6th March, 1980.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this, 27th day of June, 1980.

J. V. BORG
f/Registral

259

Translation

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A ta' Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet ta' l-20 ta' Ġunju, 1980, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAZ-ŻWIEĠ ta' EMMANUELE MICALLEF u MELANIA VALENZIA li jgħib in-numru 369 tas-sena 1924 fis-sens illi fil-kolonna intestata "L-isem u l-kunjom, jekk haġin jew meġin — Missierijiet u Ommijiet l-għarrajjes" il-kunjom "Longobardo" jiġi sostitwit għall-kunjom "Giacomotto".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 20 ta' Ġunju, 1980.

J. V. BORG
Registatur

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 20th day of June, 1980, ordered the correction of the ACT OF MARRIAGE of EMMANUELE MICALLEF and MELANIA VALENZIA bearing number 369 of the year 1924 in the sense that in the column entitled "Name and Surname, whether living or dead — Parents of spouses" the surname "Longobardo" is to be substituted for the surname "Giacomotto".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 20th day of June, 1980.

J. V. BORG
Registral

260

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet ta' l-1 ta' Lulju, 1980, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' ANGELA RENATA BASCETTA li jgib in-numru 1546 ats-sena 1972 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Ismijiet moghtijin" il-kelma "Desiree" tiġi sostitwita għall-kelma "Desire" u fil-kolonna ntestata "Isem jew ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejjaħ" l-isem "Desiree" jiġi sostitwit għall-isem "Angela-Renata".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 1 ta' Lulju, 1980.

J. V. BORG
Registratur

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 1st day of July, 1980, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of ANGELA-RENATA BASCETTA bearing number 1546 of the year 1972 in the sense that in the column entitled "Names given" the word "Desiree" is to be substituted for the word "Desire" and in the column entitled "Name and names by which the child is to be called" the name "Desiree" is to be substituted for the name "Angela-Renata".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 1st day of July, 1980.

J. V. BORG
Registrar

261

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet ta' l-20 ta' Ġunju, 1980, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAL-MEWT ta' FILIPPA PSAILA li jgib in-numru 1156 tas-sena 1978 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem u kunjom il-ġenituri, jekk hajjin jew mejtin" l-isem "Lorenzo" jiġi sostitwit għall-isem "Lucrezio".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 20 ta' Ġunju, 1980.

J. V. BORG
Registratur

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 20th day of June, 1980, ordered the correction of the ACT OF DEATH of FILIPPA PSAILA bearing number 1156 of the year 1978 in the sense that in the column entitled "Name and surname of Parents, and whether living or dead", the name "Lorenzo" is to be substituted for the name "Lucrezio".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 20th day of June, 1980.

J. V. BORG
Registrar

262

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-25 ta' Ġunju, 1980, fuq rikors ta' JOSEPH XUEREB ġie ffissat il-jum tal-21 ta' Awissu, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 74, Victory Street, Hamrun, ta' Cooker tal-marka "Phillips" maqbud minghand FRANCIS BUSUTTIL b'mandat mahruġ fid-19 ta' Lulju, 1979.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 27 ta' Ġunju, 1980.

J. V. BORG
ghar-Registratur

Translation

BY DEGREE given on the 25th June, 1980, on the application of JOSEPH XUEREB the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 21st August, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 74, Victory Street, Hamrun, of a Cooker "Phillips" seized from the possession of FRANCIS BUSUTTIL by a warrant issued on the 19th July, 1979.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this, 27th day of June, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

263

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-25 ta' Ġunju, 1980, fuq rikors ta' JOSEPH XUEREB ġie ffissat il-jum tal-5 ta' Awissu, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 83, St Francis Street, Floriana, ta' Salott tal-kulur ahmar konsistenti f'sufan, żewġ pultrani u mejda maqbuda minghand GEORGE CASSAR b'mandat mahruġ fit-13 ta' Frar, 1980.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 27 ta' Ġunju, 1980.

J. V. BORG
ghar-Registratur

Translation

BY DEGREE given on the 25th June, 1980, on the application of JOSEPH XUEREB the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 5th August, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 83, St Francis Street, Floriana, of household goods seized from the possession of GEORGE CASSAR by a warrant issued on the 13th February, 1980.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this, 27th day of June, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

264

Translation

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-25 ta' Gunju, 1980, fuq rikors ta' JOSEPH XUEREB ġie ffissat il-jum tad-19 ta' Awissu, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 5, Market Place, Tarxien, ta'

1. Television tal-marka "Rediffusion".
2. Kamra tas-sodda tal-kulur kanella.
3. Fan tal-marka "National".

maqbuda minghand FRANCIS MONTEBELLO b'mandat mahruġ fis-7 ta' April, 1980.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 27 ta' Gunju, 1980.

J. V. BORG
għar-Registratur

BY DEGREE given on the 25th June, 1980, on the application of JOSEPH XUEREB the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 19th August, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 5, Market Place, Tarxien of

1. Television — "Rediffusion".
2. Bedroom suite.
3. Fan — "National".

seized from the possession of FRANCIS MONTEBELLO by a warrant issued on the 7th April, 1980.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this, 27th day of June, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

265

Translation

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-25 ta' Gunju, 1980, fuq rikors ta' JOSEPH XUEREB ġie ffissat il-jum tas-7 ta' Awissu, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 5, Market Place, Tarxien,

1. Television tal-marka "Rediffusion".
2. Kamra tas-sodda tal-kulur kanella.
3. Fan tal-marka "National".

maqbuda minghand FRANCIS MONTEBELLO b'mandat mahruġ fil-25 ta' Marzu, 1980.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 27 ta' Gunju, 1980.

J. V. BORG
għar-Registratur

BY DEGREE given on the 25th June, 1980, on the application of JOSEPH XUEREB the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 7th August, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 5, Market Place, Tarxien of

1. Television — "Rediffusion".
2. Bedroom suite.
3. Fan — "National".

seized from the possession of FRANCIS MONTEBELLO by a warrant issued on the 25th March, 1980.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this, 27th day of June, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

266

Translation

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-25 ta' Gunju, 1980, fuq rikors ta' LIBRARIAN ġie ffissat il-jum tad-29 ta' Lulju, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 60, St Ubaldesca Street, Paola, ta' Washing Machine tal-marka "Hoovermatic", maqbuda minghand ANTHONY AQUILINA b'mandat mahruġ fit-8 ta' Jannar, 1979.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 27 ta' Gunju, 1980.

J. V. BORG
għar-Registratur

BY DEGREE given on the 25th June, 1980, on the application of LIBRARIAN the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 29th July, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 60, St Ubaldesca Street, Paola, of a "Hoovermatic" Washing Machine, seized from the possession of ANTHONY AQUILINA by a warrant issued on the 8th January, 1979.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this, 27th day of June, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

Translation

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-arti-kolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Atti Nutarili ta' Ghawdex b'degriet tat-18 ta' Marzu, 1980, ordnat il-KORREZZJONI TA' L-ATT TAL-MEWT ta' EWGENIA VELLA li jgħib in-numru mija u sebgha u ghoxrin tas-sena elf disa' mija u erbghin (127/1949) fis-sens illi fl-ispazju ta' l-att intitolat "Isem u kunjom" (tal-persuna mejta) l-isem "Virginia" jithassar u floku jinkiteb l-isem "Eugenia", fl-ispazju intitolat "Isem u kunjom il-Genituri, jekk hajjin jew mejtin" l-isem "Joseph" jithassar u floku jinkiteb l-isem "George" u l-isem "Carmela" jithassar u floku jinkiteb "Ursola" u fil-kolonna ntitolata "Età" iċ-ċifri "42" jithassru u flokhom jinkitbu "44" u fil-kolonna ntitolata "Fejn — Twieled/Twieldet" tiithassar il-kelma "Victoria" u flokha tinkiteb il-kelma "Kerċem".

IT is hereby notified that in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts of Gozo by a decree dated 18th March, 1980, ordered the correction of the ACT OF DEATH of EWGENIA VELLA bearing number one hundred twenty seven of the year one thousand nine hundred forty nine (127/1949) in the sense that in the section of the act entitled "Name and Surname" (of the deceased) the name "Virginia" be cancelled and replaced by the name "Eugenia"; and in the space entitled "Name and Surname of the parents, whether living or dead" the name "Joseph" be cancelled and replaced by the name "George" and the name "Carmela" be cancelled and replaced by the name "Ursola" and in the column entitled "Age" the numbers "42" be cancelled and replaced by the number "44" and in the column entitled "Place of Birth" the name "Victoria" be cancelled and replaced by the name "Kerċem".

Registru tal-Qorti t'Ghawdex, illum, 9 ta' Gunju, 1980.

Registry of the Court of Gozo, this 9th June, 1980.

J. CEFAL
Registatur

J. CEFAL
Registrar

**Pubblikazzjoni Għida
New Publication**

Malta Financial Report (April to December, 1979) — **Prezz £M1.25c.**

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION — MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI
LEGAL PUBLICATIONS

| | | | |
|---|-----|---|-----|
| Laws of Malta enacted during 1964 (Part II) ... | 25c | Laws of Malta Part I of 1977 | 60c |
| Laws of Malta Part II of 1972 | 50c | Laws of Malta Part II of 1977 | £M1 |
| Laws of Malta Part II of 1973 | 50c | Laws of Malta 1978 (Part I) | 80c |
| Laws of Malta Part II of 1974 | 50c | Laws of Malta 1978 (Part II) | £M1 |
| Laws of Malta Part II of 1975 | 80c | Standing Orders of the House of Representa- tives | 20c |
| Laws of Malta Part II of 1976 | 80c | Awards by the Malta Arbitration Tribunal May 1969/December 1970 | 30c |

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

| | | | |
|--|-----|---|------|
| Nicola Isouard Bijografija | 5c | Highway Code | 12c5 |
| Sir Ugo Mifsud (1889-1942) | 2c5 | Link Road between Malta and Gozo — Prelimi- nary Survey and Report | 12c5 |
| Guide to Careers by Joseph J. Portelli, Dip. V.G. | 5c | Careers and Jobs in the Oil Industry | 10c |
| The Postage Stamps of Malta | 5c | L-Ewwel Anniversarju tar-Repubblika | 5c |
| Tables of Equivalents for Imperial, Maltese and Metric Weights and Measures by Fred. C. Bonavia A.&C.E. and A. Demajo, A.&C.E. | 2c5 | Constitution of Malta (Maltese) | 25c |
| Haddiema fil-Kanada minn Gorg Bonavia ... | 5c | L-Ospizju tal-Furjana u l-Erwieħ ta' Wied Għam- mieq ta' A. Cremona | 10c |
| Genna Mitlufa ta' John Milton maqlub għall-Malti minn F. X. Mangion | 20c | Jum Il-Helsien — 31 ta' Marzu, 1979 | 25c |

MAPPI TA' MALTA
MAPS OF MALTA

Geological: Malta and Gozo (2 sheets) 125c

DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGĦU JINXTRAW
MID-DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI
THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE
DEPARTMENT OF INFORMATION